

**Instrukcja obsługi i montażu**

Vitoclima 300-S/HE CF3035M1  
Vitoclima 300-S/HE CF3053M1  
Vitoclima 300-S/HE CF3071M1

Dziękujemy za wybór naszego klimatyzatora Viessmann.  
Przed przystąpieniem do montażu należy dokładnie  
zapoznać się z niniejszą instrukcją. Instrukcję należy  
przechowywać w bezpiecznym miejscu.

### Spis treści

1. Środki ostrożności .....	3
2. Opis klimatyzatora .....	7
3. Obsługa sterownika zdalnego sterowania .....	8
4. Zasady bezpiecznego postępowania z czynnikiem R32 .....	15
5. Uwagi o montażu .....	16
6. Montaż jednostki wewnętrznej .....	18
7. Rozwiązywanie problemów .....	39
8. Konserwacja .....	42

Urządzenie nie jest przeznaczone do użytkowania (włączając dzieci) przez osoby z obniżoną sprawnością psychofizyczną lub z brakiem wystarczającej wiedzy oraz doświadczenia, chyba że zapewni się odpowiedni nadzór lub przeszkolenie do obsługi urządzenia przez odpowiedzialne osoby dla zapewnienia bezpieczeństwa użytkowania. Dzieciom powinno zapewnić się odpowiedni nadzór i uświadomić, że urządzenie nie jest przeznaczone dla zabawy.



Oznaczenie to wskazuje, że tego produktu nie należy wyrzucać razem z innymi odpadami gospodarstwa domowego w całej UE. Aby uniknąć szkodliwego wpływu na środowisko naturalne i zdrowie ludzi wskutek niekontrolowanej utylizacji odpadów, należy urządzenie poddać recyklingowi dla ponownego wykorzystywania materiałów. Aby oddać zużyte urządzenie, należy skorzystać z systemów zbiórki sprzętu lub skontaktować się z punktem sprzedaży, w którym produkt został zakupiony. Mogą przyjmować ten produkt dla bezpiecznego recyklingu środowiska naturalnego.

Jeśli zajdzie potrzeba zainstalowania, przeniesienia lub konserwacji klimatyzatora, najpierw należy skontaktować się ze sprzedawcą lub lokalnym centrum serwisowym. Klimatyzator musi być zainstalowany, przeniesiony lub serwisowany przez specjalistyczną firmę. W przeciwnym razie, niewłaściwe lub nieumiejętne działania mogą spowodować poważne uszkodzenie urządzenia, obrażenia ciała lub śmierć.

## 1. Środki ostrożności



### Uwaga



Urządzenie napełnione czynnikiem R32 tzw. lekko palnym (klasa bezpieczeństwa A2L).



Przed zainstalowaniem i korzystaniem z urządzenia, należy najpierw przeczytać instrukcję obsługi.



Przed naprawą urządzenia, należy najpierw zapoznać się z instrukcją użytkownika.

### Czynnik chłodniczy

- Aby zrealizować działanie tego nowoczesnego klimatyzatora, specjalny czynnik chłodniczy krąży w systemie. Zastosowanym czynnikiem chłodniczym jest difluorometan czyli R32. Ten czynnik chłodniczy należy do kategorii czynników chłodniczych o niższej zapalności (klasa 2L w normie ISO 817) i jest bezwonny. Czynnik R32 w praktyce dla Użytkownika nie stanowi zagrożenia, nawet jeśli cała zawartość czynnika z urządzenia wyciekłaby do pomieszczenia nie zapali się, gdyż jego stężenie w pomieszczeniu pozostałoby na poziomie niższym od dolnej granicy zapalności ( $0,306 \text{ kg/m}^3$ , pod warunkiem zastosowania się do wytycznych montażowych podanych poniżej). Palność czynnika R32 jest bardzo niska. Może zapalić się tylko w wyniku bezpośredniego kontaktu z ogniem.
- W porównaniu do typowych czynników chłodniczych, R32 charakteryzuje się wieloma zaletami względem środowiska. Jego potencjał tworzenia efektu cieplarnianego (GWP) jest bardzo niski w stosunku do innych substancji zubożających warstwę ozonową. Czynnik chłodniczy R32 posiada bardzo dobre właściwości termodynamiczne, które prowadzą do bardzo dużej efektywności energetycznej i z tego powodu potrzebna jest jego mniejsza ilość do napełnienia urządzenia w porównaniu np. do czynnika R410A.

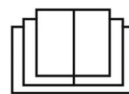


### OSTRZEŻENIE

Nie należy używać środków do przyspieszenia procesu rozmrażania lub do czyszczenia, innych niż te, zalecane przez Producenta. Jeśli potrzeba jest dokonać niezbędnej naprawy, należy skontaktować się z najbliższym autoryzowanym punktem serwisowym firmy Viessmann. Wszelkie naprawy wykonywane przez osoby niewykwalifikowane mogą być niebezpieczne. Urządzenie należy przechowywać w pomieszczeniu bez działającego stale źródła zapłonu. (na przykład: otwartego ognia, urządzeń gazowych, kominków lub działających grzejników elektrycznych). Nie przekłubać i nie narażać na bezpośredni kontakt z ogniem. Urządzenie powinno być zainstalowane, obsługiwane i przechowywane w pomieszczeniu o powierzchni większej niż  $X \text{ m}^2$ . (Proszę odnieść się do danych w tabeli a, w dziale "Zasady bezpiecznego postępowania z czynnikiem R32" w niniejszej instrukcji).

Urządzenie jest wypełnione łagodnie palnym czynnikiem R32. Podczas napraw, ściśle przestrzegać instrukcji Producenta. Należy pamiętać, że czynnik ten jest bezzapachowy. Przeczytaj szczegółowo uwagi dotyczące obchodzenia się z czynnikiem R32 zawarte w niniejszej instrukcji obsługi.

- Wyłącz urządzenie i wyciągnij wtyczkę zasilania z gniazdka



## 1. Środki ostrożności (ciąg dalszy)



### Uwaga: Obsługa i konserwacja

- To urządzenie może być używane przez dzieci w wieku od 8 lat i powyżej oraz osoby o ograniczonej sprawności fizycznej lub umysłowej lub nie mające doświadczenia i wiedzy wyłączenie pod nadzorem osoby doświadczonej lub pod warunkiem, że zostały przeszkolone w zakresie korzystania z urządzenia w bezpieczny sposób i osoby te rozumieją zagrożenia związane z użytkowaniem urządzenia.
- Dzieci nie mogą bawić się urządzeniem.
- Czyszczenie i konserwacja urządzenia w trakcie użytkowania nie powinny być wykonywane przez dzieci bez nadzoru osoby dorosłej.
- Nie należy podłączać klimatyzatora do gniazda elektrycznego wielofunkcyjnego. W przeciwnym razie może to spowodować zagrożenie pożarem.
- Należy podczas czyszczenia powietrza odłączyć zasilanie klimatyzatora. W przeciwnym razie może to spowodować porażenie prądem.
- Jeśli przewód zasilający jest uszkodzony, musi zostać wymieniony przez serwis producenta, lub osobę z podobnymi kwalifikacjami w celu uniknięcia zagrożenia.
- Nie myć klimatyzatora wodą, aby uniknąć porażenia prądem.
- Nie rozpylać wody na jednostkę wewnętrzną. Może to spowodować porażenie prądem lub awarię.
- Po wyjęciu filtra, nie dotykaj lamel aluminiowych wymiennika aby uniknąć zranienia.
- Nie używać ognia lub suszarki do włosów, aby wysuszyć filtr, aby uniknąć deformacji filtra lub zagrożenia pożarowego.
- Konserwacja klimatyzatora musi być wykonana przez wykwalifikowanych pracowników. W przeciwnym razie może to spowodować obrażenia ciała lub uszkodzenia.
- Nie należy naprawiać klimatyzatora samodzielnie. Może to spowodować porażenie prądem lub uszkodzenie. Gdy konieczna jest naprawa klimatyzatora prosimy o kontakt ze sprzedawcą.
- Nie wkładać palców lub jakichkolwiek przedmiotów do wlotu lub wylotu powietrza. Może to spowodować obrażenia ciała lub uszkodzenie urządzenia.
- Nie należy blokować wylotu powietrza lub wlotu powietrza. Może to spowodować usterkę.
- Nie rozlewać wody na sterownik zdalnego sterowania, w przeciwnym razie sterownik może ulec uszkodzeniu.
- Gdy poniższe zjawiska występują, należy wyłączyć klimatyzator i natychmiast odłączyć zasilanie. Następnie należy skontaktować się ze sprzedawcą lub wykwalifikowanymi specjalistami od serwisu.
  - Przewód zasilający jest przegrzany lub uszkodzony.
  - Słychać nieprawidłowy dźwięk podczas pracy klimatyzatora.
  - Wyłącznik prądu obwodu klimatyzatora często wyłącza się.
  - Klimatyzacja wydziela zapach spalenizny.
  - Z urządzenia wewnętrznego kapie woda.
- Jeżeli klimatyzator pracuje w warunkach nienormalnych, może to spowodować jego uszkodzenie, porażenie prądem lub pożar.
- Po włączeniu lub wyłączeniu awaryjnie urządzenia przez wyłącznik prądu, proszę nacisnąć przełącznik z użyciem izolacyjnego przedmiotu innego niż metal.
- Nie stawaj na górnym panelu urządzenia zewnętrznego oraz nie umieszczaj na nim ciężkich przedmiotów. Może to spowodować jego uszkodzenie lub obrażenia ciała.

## 1. Środki ostrożności (ciąg dalszy)



### Uwaga: Załącznik

- Instalacja elektryczna musi być wykonana przez wykwalifikowany personel. W przeciwnym razie może to spowodować obrażenia ciała lub uszkodzenie.
- Należy przestrzegać przepisów bezpieczeństwa podczas instalacji elektrycznych jednostki.
- Zgodnie z obowiązującymi przepisami bezpieczeństwa, należy wykonać osobny obwód zasilania dla klimatyzatora i zastosować rozłącznik izolacyjny w obwodzie.
- Należy zastosować rozłącznik izolacyjny w obwodzie. Jego brak może spowodować awarię urządzenia.
- W wydzielonym obwodzie elektrycznym klimatyzator powinien być zabezpieczony przez wyłącznik nadmiarowoprądowy oraz wyłącznik różnicowoprądowy. Urządzenia te mają za zadanie wyłączenie obwodu (rozwarcie swoich styków) w przypadku uszkodzenia obwodu lub urządzenia. Działają one jednak w innych zakresach prądów doziemnych. Wyłącznik nadmiarowoprądowy reaguje na prądy rzędu kilkudziesięciu amperów jest więc skuteczny w przypadku metalicznych zwarców obwodu zasilania, nie pozwalając na wystąpienie niebezpiecznego napięcia oraz chroniąc obwód przed przeciążeniem. W przypadku wystąpienia niemetalicznego przebicia do obudowy (np. zwarcie przez rezystancję zwęglonej izolacji), może zaistnieć sytuacja, że wyłącznik nadmiarowoprądowy nie zadziała (zbyt mały prąd zwarcia), co może prowadzić do wystąpienia niebezpiecznego napięcia na obudowie. W takich przypadkach wyłączenie obwodu powinien spowodować wyłącznik różnicowoprądowy, który jest czuły na prądy rzędu dziesiątek mA.
- Zabezpieczenia przeciążeniowe powinny być tak dobrane, aby wyłączenie zasilania (przerwanie przepływu prądu przeciążeniowego) nastąpiło zanim wystąpi niebezpieczeństwo uszkodzenia izolacji, połączeń, zacisków lub otoczenia na skutek nadmiernego wzrostu temperatury.
- Klimatyzator powinien być prawidłowo uziemiony. Nieprawidłowe uziemienie może spowodować porażenie prądem.
- Nie stosować przewodów elektrycznych nie posiadających odpowiednich atestów i norm.
- Upewnij się, że zasilanie elektryczne jest zgodne z wymogami podanymi na tabliczce znamionowej klimatyzatora. Niestabilne zasilanie lub nieprawidłowe podłączenie zasilania może spowodować nieprawidłowe działanie lub awarię urządzenia. Należy zastosować tylko przewód o właściwie dobranym przekroju i odpowiedniej izolacji przed rozpoczęciem użytkowania klimatyzatora.
- Prawidłowo podłącz przewód fazowy, neutralny i uziemienia do gniazda zasilania.
- Pamiętaj, aby wyłączyć zasilanie przed przystąpieniem do jakichkolwiek prac związanych z energią elektryczną dla zachowania bezpieczeństwa.
- Nie podłączaj zasilania elektrycznego przed zakończeniem instalacji.
- Jeśli przewód zasilający jest uszkodzony, musi zostać wymieniony przez producenta, poprzez autoryzowany serwis lub wykwalifikowaną osobę w celu uniknięcia zagrożenia.
- Temperatura obiegu chłodniczego będzie wysoka, należy ułożyć kabel sterowania w pewnej odległości od rury chłodniczej, miedzianej.
- Urządzenie powinno być zainstalowane zgodnie z krajowymi przepisami dotyczącymi połączeń elektrycznych.
- Instalacja musi być wykonana zgodnie z wymaganiami NEC i CEC wyłącznie przez uprawnionych pracowników.
- Klimatyzator jest w pierwszej klasie urządzeń elektrycznych. Musi być prawidłowo uziemiony poprzez połączenie metalowych części przewodzących urządzenia z uziomem o rezystancji uziemienia skoordynowanej i charakterystyką zabezpieczenia zwarcia w celu zapewnienia ochrony przeciwporażeniowej. Prosimy upewnić się, że jest zawsze uziemione skutecznie, gdyż może to spowodować porażenie prądem.
- Przewód żółto-zielony zasilania klimatyzatora jest przewodem uziemienia, i który nie może być wykorzystywany do innych celów.
- Rezystancja uziemienia powinna być zgodna z krajowymi elektrycznymi przepisami dotyczącymi zasad bezpieczeństwa.
- Urządzenie musi być umieszczony tak, że wtyczka zasilania musi być dostępna.
- Dla klimatyzatora bez podłączenia za pomocą wtyczki, rozłącznik izolacyjny z widoczną przerwą stykową musi być zainstalowany w obwodzie zasilania.
- Wszystkie przewody jednostki wewnętrznej i zewnętrznej powinny być podłączone przez profesjonalnych instalatorów.
- Jeśli długość przewodu zasilania sieciowego jest niewystarczająca prosimy aby skontaktować się ze sprzedawcą w celu zakupu nowego. Należy unikać przedłużania przewodu samodzielnie.
- Jeśli musisz przenieść klimatyzator w inne miejsce, może to zrobić wyłącznie osoba wykwalifikowana. W przeciwnym razie może to spowodować obrażenia ciała lub uszkodzenia.
- Wybierz lokalizację dla montażu jednostki, która jest poza zasięgiem dzieci, z dala od zwierząt lub roślin. Jeśli to konieczne dla celów bezpieczeństwa należy ograniczyć bezpośredni dostęp do urządzenia.
- Jednostka wewnętrzna powinna być zainstalowana blisko ściany.

## 1. Środki ostrożności (ciąg dalszy)



### Uwaga

### Uzupełnienie czynnika chłodniczego

Zgodnie z rozporządzeniem (517/2014 na temat fluorowanych gazów cieplarnianych), w przypadku dodatkowego uzupełnienia czynnika chłodniczego, jest obowiązkowe:

- Wypełnić etykietę dołączoną do urządzenia, wpisując ilość fabrycznie napełnionego czynnika chłodniczego (patrz wytyczne etykiety), dodatkową ilość czynnika chłodniczego i całkowitą ilość.
- Etykiety nakleja się tuż przy tabliczce znamionowej na obudowie jednostki zewnętrznej.

- ① Napełnienie fabryczne
- ② Doładowanie czynnika
- ①+② Ilość całkowita A

① = [ ] Kg

② = [ ] Kg

① + ② = [ ] Kg



Uwaga  
Użyj wodoodpornego pisaka.

### Zakres temperaturowy pracy klimatyzatora

	wewnątrz DB/WB (°C)	na zewnątrz DB/WB (°C)
maksymalne chłodzenie	32/23	43/26
maksymalne grzanie	27/-	24/18

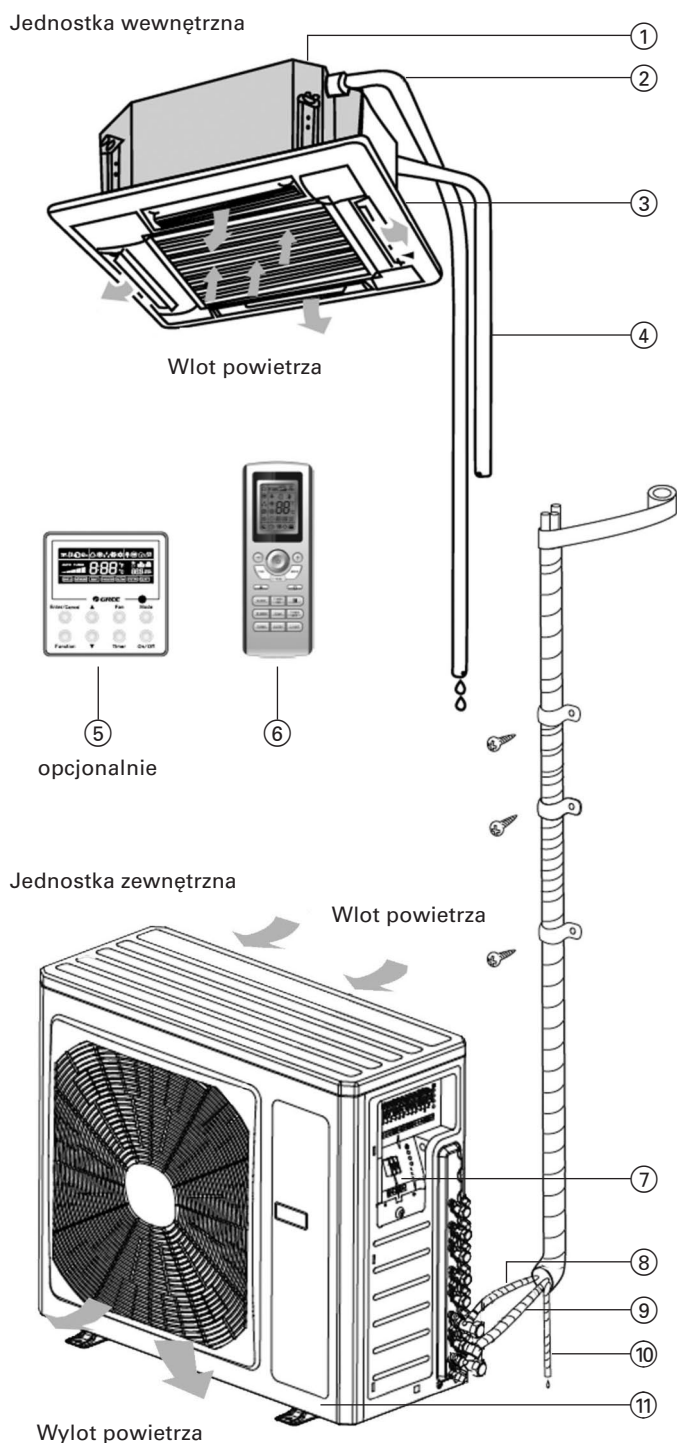
Zakres temperatur pracy (temperatury zewnętrznej) – 15°C ~ 43°C; dla niektórych modeli: – 20°C ~ 43°C.

### Informacja o czynniku chłodniczym

To urządzenie zawiera czynnik chłodniczy R32. Nazwą chemiczną R32 jest difluorometan. Jest to czynnik chłodniczy, który był używany jako składnik mieszaniny czynnika chłodniczego R410A, składającego się w 50 % z czynnika R32 oraz 50 % czynnika R125. Jest czynnikiem ekologicznym nowej generacji o wysokim poziomie efektywności energetycznej.

## 2. Opis klimatyzatora

### Schemat budowy urządzenia i główne części składowe



- ① Pompka skroplin
- ② Rura skroplin
- ③ Żaluzje nawiewu
- ④ Rury chłodnicze
- ⑤ Sterownik przewodowy\*
- ⑥ Pilot bezprzewodowy
- ⑦ Listwy zaciskowe przewodów
- ⑧ Rura chłodnicza cieczowa
- ⑨ Rura chłodnicza gazowa
- ⑩ Rura skroplin
- ⑪ Panel przedni obudowy

### 3. Obsługa sterownika zdalnego sterowania

#### Opis przycisków sterownika



- ① ON/OFF Włącza i wyłącza urządzenie
- ② MODE Tryb wyboru pracy urządzenia (auto / chłodzenie / osuszanie / wentylacja / grzanie)
- ③ +/- Zwiększenie / zmniejszenie ustawień temperatury (czasu)
- ④ FAN Wybór prędkości wentylatora
- ⑤ I FEEL Funkcja inteligentnej kontroli temperatury
- ⑥ Filtr plazmowy – opcja \*
- ⑦ Funkcja AIR – opcja \*
- ⑧ Ustawienie kąta nawiewu powietrza
- ⑨ CLOCK Ustawienie zegara
- ⑩ TIMER ON/TIMER OFF Ustawienie czasu włączenia / wyłączenia urządzenia
- ⑪ X-FAN Funkcja samooczyszczania w innych modelach opisywana jako BLOW
- ⑫ TEMP Wyświetlenie temperatury
- ⑬ TURBO Włączenie / wyłączenie funkcji szybkiego chłodzenia lub grzania
- ⑭ SLEEP Włączenie / wyłączenie funkcji trybu nocnej pracy
- ⑮ LIGHT Włączenie / wyłączenie podświetlenia wyświetlacza

\* to jest uniwersalny sterownik bezprzewodowy, przeznaczony do różnych typów klimatyzatorów Viessmann. Niektóre funkcje których klimatyzator nie posiada nie będą działać w trakcie naciskania przycisków sterownika.





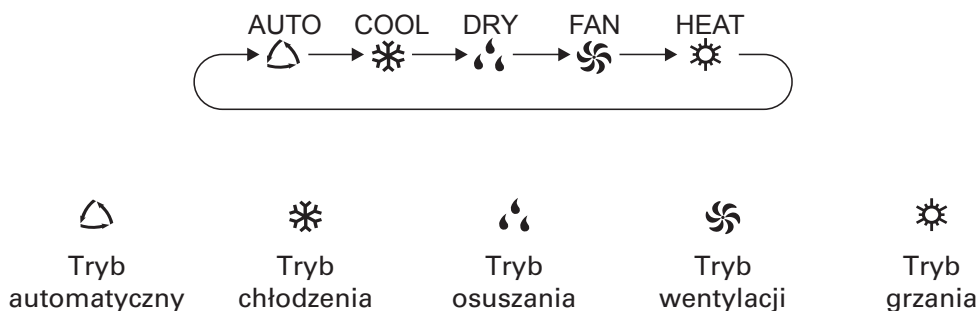
### 3. Obsługa sterownika zdalnego sterowania (ciąg dalszy)

#### 1 Przycisk ON/OFF

Wciśnięcie przycisku ON/OFF powoduje włączenie lub wyłączenie urządzenia. Po włączeniu zaświeci się wskaźnik "⏻" na zielono (kolor może być różny dla różnych modeli) na panelu jednostki wewnętrznej. Jednostka wewnętrzna wyda dźwięk przy włączeniu.

#### 2 Przycisk MODE

Wciśnięcie MODE powoduje zmianę trybu pracy klimatyzatora w następującej kolejności:



Po wybraniu trybu automatycznego, klimatyzator zacznie pracować w funkcji chłodzenia lub grzania w zależności od temperatury otoczenia. Ustawienie temperatury nie może być regulowane i nie będzie wyświetlane również na sterowniku. Naciskając przycisk "FAN" można regulować prędkość wentylatora. Naciśnięcie przycisku "⏻" spowoduje, że można ustawić kąt nawiewu wentylatora jednostki wewnętrznej.

Po wybraniu trybu chłodzenia, klimatyzator będzie pracował w trybie chłodzenia. Wskaźnik trybu chłodzenia "❄️" na jednostce wewnętrznej będzie włączony. Naciśnij przycisk "+" lub "-", aby ustawić zadaną temperaturę. Naciskając przycisk "FAN" można regulować prędkość wentylatora. Naciśnięcie przycisku "⏻" spowoduje, że można ustawić kąt nawiewu wentylatora jednostki wewnętrznej.

Po wybraniu trybu osuszania, klimatyzator pracuje zawsze z małą prędkością w tym trybie. Wskaźnik "💧" na jednostce wewnętrznej będzie włączony. W trybie osuszania, prędkości wentylatora nie można regulować. Naciśnięcie przycisku "⏻" spowoduje, że można ustawić kąt nawiewu wentylatora jednostki wewnętrznej.

Po wybraniu trybu wentylacji, klimatyzator będzie pracował tylko w trybie wentylacji, bez funkcji chłodzenia oraz bez grzania. Wszystkie wskaźniki będą wyłączone. Wskaźnik działania ON jest włączony. Naciskając przycisk "FAN" można regulować prędkość wentylatora. Naciśnięcie przycisku "⏻" spowoduje, że można ustawić kąt nawiewu wentylatora jednostki wewnętrznej.

Po wybraniu trybu grzania, klimatyzator pracuje w trybie ogrzewania. Wskaźnik funkcji grzania "☀️" na jednostce wewnętrznej jest włączony. Naciśnij przycisk "+" lub "-", aby ustawić zadaną temperaturę. Naciśnij przycisk "FAN", aby ustawić prędkość wentylatora. Naciśnięcie przycisku "⏻" spowoduje, że można ustawić kąt nawiewu wentylatora jednostki wewnętrznej. (Urządzenie posiadające funkcję tylko chłodzenia nie odbierze sygnału w trybie grzania. Jeśli wybierze się tryb grzania ze sterownika, naciśnięcie przycisku ON/OFF nie uruchomi urządzenia).



#### Uwaga

W celu zapobieganiu nawiewowi zimnego powietrza, po uruchomieniu trybu grzania, wentylator jednostki wewnętrznej uruchamia się z opóźnieniem 1-5 min. (o szczegółowym czasie włączenia decyduje temperatura otoczenia w pomieszczeniu).

Zakres regulacji temperatury na sterowniku: 16°C - 30°C. Regulacja prędkości wentylatora w zakresie: auto, niska, średnia i wysoka prędkość.

#### 3 Przycisk +/-

Wciśnięcie przycisku "+" zwiększa ustawienie temperatury o 1°C. Wciśnięcie przycisku "-" obniża ustawienie temperatury o 1°C. Przytrzymanie przycisku "+" lub "-" przez co najmniej 2 sek. powoduje zmianę ustawień szybciej. Temperaturę można wybierać w zakresie pomiędzy 16°C - 30°C. W trakcie ustawiania odpowiednich wartości za pomocą przycisków "+" lub "-" i ich zwolnieniu, wskaźnik ustawionej temperatury na jednostce wewnętrznej ulegnie zmianie. Temperatura nie może być regulowana w trybie pracy automatycznym.

W trybie ustawienia timera TIMER ON, TIMER OFF lub zegara CLOCK, naciśnięcie przycisków "+" lub "-" służy do ustawienia czasu (sprawdź opis przycisków CLOCK, TIMER ON, TIMER OFF).

### 3. Obsługa sterownika zdalnego sterowania (ciąg dalszy)

#### 4 Przycisk FAN

Naciśnięciem tego przycisku można ustawić prędkość wentylatora cyklicznie tj.: auto (AUTO), prędkość niska (▲), prędkość średnia (▲▲), prędkość wysoka (▲▲▲).



Uwaga

W trybie pracy osuszania prędkość wentylatora zawsze jest tylko niska.

Przy włączeniu urządzenia w trybie pracy AUTO, prędkość wentylatora jednostki wewnętrznej jest ustawiana automatycznie w zależności od temperatury w pomieszczeniu.

#### 5 Przycisk I FEEL

Wciśnięcie przycisku włącza funkcję I FEEL (inteligentnej kontroli temperatury). Ikonka "I FEEL" pojawi się na wyświetlaczu sterownika. Urządzenie automatycznie ustawi temperaturę nawiewu zgodnie z odczytaną temperaturą otoczenia w pobliżu sterownika. Ponowne naciśnięcie tego przycisku kasuje ustawienia funkcji I FEEL. Ikonka "I FEEL" zniknie z wyświetlacza sterownika.

Należy umieścić sterownik w pobliżu użytkownika, gdy ta funkcja jest włączona. Nie umieszczaj sterownika zdalnego sterowania w pobliżu obiektów o zbyt wysokiej lub zbyt niskiej temperaturze, aby uniknąć wykrycia nieprawidłowych wskazań temperatury otoczenia.

#### 6 Przycisk

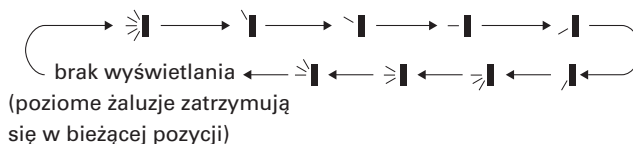
Przycisk ten uruchamia lub wyłącza opcjonalną funkcję filtra plazmowego. Po włączeniu jednostki domyślnie funkcja ta jest włączona. Funkcja dotyczy niektórych modeli klimatyzatorów\*.

#### 7 Przycisk

Przycisk ten uruchamia lub wyłącza opcjonalną funkcję oczyszczania powietrza AIR. Funkcja dotyczy niektórych modeli klimatyzatorów\*.

#### 8 Przycisk

Wciśnij ten przycisk, aby ustawić pionowy ruch poziomych żaluzji nawiewu powietrza, a jego ponowne naciśnięcie wyłącza tę funkcję. Ustawienia kąta nawiewu zmieniają się cyklicznie wg. poniższego:



Kiedy wybierzemy "0°" oznacza to automatyczny ruch żaluzji. Pionowy ruch w górę i w dół pomiędzy maksymalnymi kątami wychylenia.

Kiedy wybierzemy "15°, 30°, 45°, 60°, 75°, 90°" oznacza to, że wentylator jednostki wewnętrznej klimatyzatora nawiewa powietrze w taki sposób, że żaluzje poziome zatrzymują się w ustalonej pozycji.

Kiedy wybierzemy "105°, 120°, 135°" oznacza to, że wentylator jednostki wewnętrznej klimatyzatora nawiewa powietrze w taki sposób, że żaluzje poziome nawiewają powietrze pod ustalonym kątem.

Przytrzymaj przycisk "0°" powyżej 2s, aby ustawić żądany kąt wychylenia żaluzji. Gdy osiągną one wymagany kąt, zwolnij przycisk.



Uwaga:

Ustawienia "105°, 120°, 135°" mogą nie być dostępne. Gdy klimatyzator odbiera ten sygnał, oznacza to wtedy automatyczny ruch żaluzji.

### 3. Obsługa sterownika zdalnego sterowania (ciąg dalszy)

## 9 Przycisk CLOCK

Naciśnij przycisk CLOCK, aby wejść w tryb ustawień zegara. Na wyświetlaczu pojawi się migająca ikonka "🕒". Naciskając przyciski "+" lub "-" w ciągu 5 sekund możemy zmieniać ustawienie godziny. Każde naciśnięcie przycisków "+" lub "-" zwiększa lub zmniejsza ustawienia czasu o 1 minutę. Jeśli przytrzymamy wciśnięty przycisk powyżej 2 sekund ustawiane wartości będą się zmieniać szybciej.

Po ustawieniu wciśnij ponownie przycisk CLOCK, aby zatwierdzić ustawienia. Ikonka "🕒" będzie się wyświetlać w sposób ciągły.



Uwaga  
Zegar przyjmuje tryb wyświetlania 24-godzinny.

Odstęp między dwoma operacjami nie może przekraczać 5 s. W przeciwnym razie sterownik wyjdzie z trybu ustawień. Operacje dla TIMER ON/OFFTIMER są takie same.

## 10 Przycisk TIMER ON /TIMER OFF

### Przycisk TIMER ON

Naciśnij przycisk TIMER ON, ikonka "🕒" i "ON" zaczną migać na wyświetlaczu. Ustawianie czasu włączenia zaczyna się od wyświetlenia wartości "00:00". Gdy w ciągu 5 sekund wciśniemy przycisk "+" lub "-" podczas migania ikonki, wprowadzić można odpowiedni czas, każde naciśnięcie zwiększa lub zmniejsza ustawienia o 1 minutę. Przytrzymując przycisk "+" lub "-" przez ponad 2 sekundy można szybciej zmieniać wartości ustawiane. Po ustawieniu czasu naciśnij przycisk TIMER ON w ciągu 5 sekund. Ustawienia zostaną zatwierdzone. Słowo "ON" przestanie migać, a ikonka "🕒" wznowi wyświetlanie. Aby skasować ustawienia TIMER ON wystarczy powtórnie naciśnij przycisk TIMER ON.

### Przycisk TIMER OFF

Naciśnij przycisk TIMER OFF, ikonka "🕒" i "OFF" zaczną migać na wyświetlaczu. Gdy w ciągu 5 sekund wciśniemy przycisk "+" lub "-" podczas migania ikonki, wprowadzić można odpowiedni czas wyłączenia. Każde naciśnięcie zwiększa lub zmniejsza ustawienia o 1 minutę. Przytrzymując przycisk "+" lub "-" przez ponad 2 sekundy można szybciej zmieniać wartości ustawiane. Po ustawieniu czasu naciśnij przycisk TIMER OFF w ciągu 5 sekund. Ustawienia zostaną zatwierdzone. Słowo "OFF" przestanie migać, a ikonka "🕒" wznowi wyświetlanie. Aby skasować ustawienia TIMER OFF wystarczy powtórnie naciśnij przycisk TIMER OFF.



Uwaga:  
W stanie włączonym i wyłączonym, można ustawić jednocześnie TIMER OFF lub TIMER ON.

Przed ustawieniem TIMER ON lub TIMER OFF, należy ustawić aktualny czas za pomocą funkcji CLOCK.

Po uruchomieniu TIMER ON lub TIMER OFF, ustawiony zostanie stały cykl włączenia i wyłączenia. Po tym, klimatyzator zostanie włączony lub wyłączony w zależności od ustawienia czasu TIMERA. Przycisk ON/OFF, nie będzie miał wpływu na ustawienia. Jeśli nie potrzebujesz tej funkcji, użyj sterownika bezprzewodowego, aby ją anulować.

## 11 Przycisk X-FAN

Naciśnięcie przycisku X-FAN powoduje włączenie funkcji samoczyszczenia, która polega na osuszeniu parownika jednostki wewnętrznej. Będzie pracował tylko wentylator jednostki wewnętrznej przez 10 min po wyłączeniu urządzenia. Ikonka "🌸" będzie wyświetlana na sterowniku. Funkcja ta działa gdy klimatyzator pracował w trybie COOL (chłodzenia) lub DRY (osuszania). W pozostałych trybach pracy funkcja ta nie jest dostępna. Ponowne naciśnięcie przycisku wyłącza tę funkcję i ikonka "🌸" nie będzie wyświetlana na sterowniku.



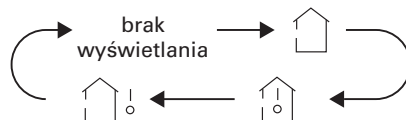
Uwaga:  
Gdy funkcja X-FAN jest włączona, jeśli klimatyzator jest wyłączony, wentylator jednostki wewnętrznej będzie nadal pracować na niskich obrotach, aby usunąć resztki wilgoci z wymiennika jednostki wewnętrznej.

Podczas działania funkcji X-FAN, ponowne naciśnięcie przycisku X-FAN, wyłączy funkcję samooczyszczania. Wentylator jednostki wewnętrznej natychmiast przerwie pracę.

### 3. Obsługa sterownika zdalnego sterowania (ciąg dalszy)

#### 12 Przycisk TEMP

Wcisnąc przycisk TEMP zostanie wyświetlona: ustawiona temperatura nawiewu, temperatura wewnątrz pomieszczenia, temperatura na zewnątrz. Ustawienie wyświetlania temperatury jest w cyklu jak poniżej:



Kiedy wybierzemy "🏠" lub brak wyświetlania za pomocą sterownika bezprzewodowego, będzie wyświetlana bieżąca ustawiona temperatura nawiewu.

Kiedy wybierzemy "🏠" za pomocą sterownika bezprzewodowego, będzie wyświetlana temp. otoczenia jednostki wewnętrznej.

Kiedy wybierzemy "🏠" za pomocą sterownika bezprzewodowego, będzie wyświetlana temp. otoczenia jednostki zewnętrznej.



Uwaga:

Czujnik temperatury zewnętrznej nie jest dostępny w niektórych modelach. W tym czasie, jednostka wewnętrzna odbiera "🏠" sygnał, jednocześnie wyświetli ustawioną temperaturę wewnątrz.

Kiedy włączymy urządzenie domyślnie wyświetlana będzie ustawiona temperatura. Nie jest wyświetlana na sterowniku bezprzewodowym.

Tylko dla modeli, których jednostka wewnętrzna posiada wyświetlacz ciekłokrystaliczny.

Po wybraniu wyświetlania temperatury otoczenia wewnętrznej lub na zewnątrz, wskaźnik temperatury jednostki wewnętrznej wyświetli odpowiednią wartość temperatury i automatycznie powróci do wyświetlania ustawionej temperatury nawiewu w ciągu 3 do 5 sekund.

#### 13 Przycisk TURBO

Przyciskiem TURBO możemy włączyć lub wyłączyć działanie funkcji, gdy klimatyzator pracuje w funkcji chłodzenia lub grzania. Normalnie tryb turbo jest wyłączony. Ikonka "⚙️" wyświetli się na sterowniku. Funkcja ta służy do szybkiego chłodzenia lub grzania z intensywnym nawiewem powietrza. Funkcja TURBO nie jest dostępna w trybie osuszania, automatycznym lub wentylacji. Ponowne naciśnięcie przycisku wyłącza działanie tej funkcji i ikonka "⚙️" zniknie z wyświetlacza sterownika.

#### 14 Przycisk SLEEP

Wciśnięcie przycisku SLEEP włącza funkcję trybu nocnej pracy, ikonka "🌙" wyświetli się na sterowniku. Ponowne wciśnięcie wyłącza ją, ikonka "🌙" zniknie z wyświetlacza sterownika. Funkcja ta jest aktywna w trybie chłodzenia, grzania i osuszania w celu uzyskania optymalnych wartości temperatury w czasie planowanego nocnego działania klimatyzatora.

#### 15 Przycisk LIGHT

Wciśnięcie przycisku powoduje włączenie/wyłączenie podświetlenia wyświetlacza. Kiedy jest włączone podświetlenie ikonka "💡" będzie wyświetlona na wyświetlaczu. Po wyłączeniu wskaźnik w postaci ikonki "💡" nie będzie wyświetlany na sterowniku.

### 3. Obsługa sterownika zdalnego sterowania (ciąg dalszy)

#### Wprowadzenie do funkcji dla kombinacji przycisków

##### Blokada klawiatury

Naciśnij "+" i "-" jednocześnie, aby włączyć lub wyłączyć funkcję blokady rodzicielskiej. Kiedy funkcja blokady rodzicielskiej jest włączona, ikonka "🔒" jest wyświetlana na pilocie zdalnego sterowania. Jeśli spróbujesz naciskać przyciski sterownika, ikonka "🔒" mignie trzy razy, nie wysyłając sygnału do urządzenia.

##### Przełączanie między stopniami Celcjusza a Fahrenheita

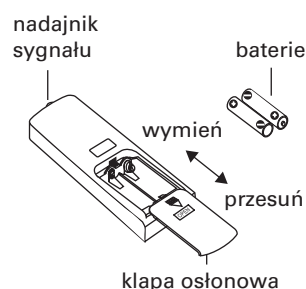
Kiedy urządzenie jest wyłączone, przyciśnięcie jednocześnie przycisków "-" i "MODE", pozwoli na przełączanie wyświetlania temperatury między °C a °F.

#### Wskazówki dotyczące obsługi

- ① Po włączeniu zasilania, naciśnij przycisk "ON/OFF" na sterowniku, aby włączyć klimatyzator.
- ② Naciśnij przycisk "MODE", aby wybrać żądany tryb pracy: AUTO (automatyczny), COOL (chłodzenie), DRY (osuszanie), FAN (wentylacja), HEAT (grzanie).
- ③ Naciśnij przycisk "+" lub "-", aby ustawić żądaną temperaturę.  
(Temperatura w trybie pracy automatycznym nie może być regulowana).
- ④ Naciśnij przycisk "FAN", aby ustawić żądaną prędkość wentylatora: automatyczną, niską, średnią lub wysoką prędkość.
- ⑤ Naciśnij przycisk "↻", aby wybrać kąt nawiewu powietrza.

#### Wymiana baterii w sterowniku

- ① Naciśnij z tyłu sterownika w oznaczonym miejscu "OPEN" jak pokazano na rysunku, a następnie przesunij klapkę pod którą zainstalowane są baterie, wzdłuż kierunku strzałki.
- ② Wymień dwie baterie (typu AAA 1.5V), upewnij się, że polaryzacje "+" i "-" są prawidłowe i zgodne z oznaczeniami.
- ③ Zamontuj z powrotem klapkę osłonową baterii.



##### Uwaga:

Przy wymianie baterii nie używaj jednocześnie starych i nowych baterii, w przeciwnym razie istnieje ryzyko niewłaściwej pracy sterownika.

Jeśli sterownik nie będzie używany przez dłuższy czas, należy wyjąć z niego baterie, aby nie dopuścić do wycieku elektrolitu i do możliwego w związku z tym uszkodzenia sterownika.

Nie powinno przekraczać się max. odległości działania sterownika – do 8 m.

Sterownik powinien być w odległości min. 1 m od sprzętu RTV.

Jeśli sterownik nie pracuje normalnie, proszę wyjąć baterie, odczekać około 30 sekund, włożyć je ponownie i spróbować. Jeżeli to nie pomogło należy wymienić baterie na nowe.

##### Uwaga dotycząca odzyskiwania surowców wtórnych

Wiele materiałów do pakowania to materiały nadające się do recyklingu. Proszę wrzucać je do odpowiedniego pojemnika oznaczonego dla recyklingu.

Jeśli chcesz zutylizować stary klimatyzator, skontaktuj się z lokalnym sprzedawcą lub centrum serwisowym w celu zasięgnięcia konsultacji dotyczącej prawidłowej metody utylizacji zużytego sprzętu.

## 4. Zasady bezpiecznego postępowania z czynnikiem R32

### Wymogi kwalifikacji dla personelu zajmującego się instalacją i konserwacją

- Wszyscy pracownicy, którzy zajmują się instalacją kontrolą szczelności i serwisowaniem urządzeń klimatyzacyjnych, powinni posiadać ważny certyfikat F-gazowy, zgodnie z art. 20. ustawy z dnia 15 maja 2015 r. o substancjach zubożających warstwę ozonową oraz o niektórych fluorowanych gazach cieplarnianych. Dotyczy to urządzeń chłodniczych napełnionych substancjami kontrolowanymi (HCFC) i gazami fluorowanymi (HFC). Certyfikat taki jest wydawany imiennie, rejestr wydanych certyfikatów jest dostępny w internecie, na stronie <https://www.udt.gov.pl>
- Urządzenia można naprawiać tylko metodami sugerowanymi przez Producenta sprzętu

### Uwagi dotyczące instalacji

- Klimatyzator nie może być używany w pomieszczeniu, w którym narażony jest na działanie otwartego źródła ognia (np. kominek, przepływowy (gazowy) podgrzewacz wody, gazowy ogrzewacz powietrza itp.)
- Nie wolno dopuścić do przewiercenia otworu ani podgrzewać płomieniem palnika rur połączeniowych.
- Klimatyzator musi być zainstalowany w pomieszczeniu, które jest większe niż minimalna wymagana powierzchnia pomieszczenia. Minimalna powierzchnia jest podana na tabliczce znamionowej jednostki zewnętrznej klimatyzatora lub w tabeli a poniżej.
- Test szczelności instalacji chłodniczej jest wymagany po zakończeniu montażu.

tabela a – Minimalna powierzchnia pomieszczenia (m<sup>2</sup>)

minimalna powierzchnia pomieszczenia (m <sup>2</sup> )	ilość naładowania czynnika (kg)	≤ 1,8	1,9	2,0	2,1	2,2	2,3	2,4	2,5	2,6	2,7	2,8	2,9	3,0	3,1	3,2	3,3	3,4	3,5
	lokalizacja na ścianie	3,0	3,4	3,8	4,2	4,6	5,0	5,5	6,0	6,4	6,9	7,4	8,0	8,5	9,1	9,7	10,3	10,9	11,6
	montaż sufitowy	3,0	2,3	2,6	2,8	3,1	3,4	3,7	4,0	4,3	4,6	5,0	5,3	5,7	6,1	6,5	6,9	7,3	7,8

### Uwagi dotyczące serwisu

- Sprawdź, czy strefa konserwacji lub powierzchnia pomieszczenia spełnia wymagania napisane na tabliczce znamionowej.
  - Dopuszcza się prace serwisowe tylko w pomieszczeniach, które spełniają wymagania
- Sprawdź, czy strefa konserwacji jest dobrze wentylowana.
  - Podczas prac konserwacyjnych należy zachować stałą wentylację.
- Sprawdź, czy w strefie konserwacji nie znajduje się źródło otwartego ognia lub potencjalne źródło ognia.
  - W strefie konserwacji zabronione jest używanie otwartego ognia, palenie tytoniu i stosowanie innych czynników (np. iskrzenie, stosowanie materiałów łatwopalnych do czyszczenia) mogących zainicjować pożar; i należy powiesić tabliczkę ostrzegawczą "nie palić"
- Sprawdź, czy znak ostrzegawczy na tabliczce znamionowej urządzenia jest w dobrym stanie.
  - Wymień nieczytelny lub uszkodzony znak ostrzegawczy

### Lutowanie

- Jeśli serwisant w trakcie procesu konserwowania lub naprawy urządzenia musi wykonać cięcie lub lutowanie rur czynnika chłodniczego, należy wykonać następujące kroki:
  - a) Wyłącz urządzenie i odłącz źródło zasilania elektrycznego.
  - b) Wypompuj czynnik chłodniczy za pomocą stacji odzysku z układu chłodniczego.
  - c) Uzyskaj próżnię w układzie chłodniczym.
  - d) Przedmuchaaj instalację azotem.
  - e) Wykonaj operację cięcia lub lutowania.

- Czynnik chłodniczy należy następnie przetoczyć do specjalnej butli, przeznaczonej do przechowywania czynnika pochodzącego z odzysku.
- Upewnij się, że w pobliżu wylotu pompy próżniowej nie ma otwartego źródła płomienia i pomieszczenie jest dobrze wentylowane.

### Napełnianie czynnikiem chłodniczym

- Użyj specjalnych urządzeń i narzędzi do napełniania czynnikiem chłodniczym przeznaczonych dla R32. Upewnij się, że różne rodzaje czynników chłodniczych nie będą zmieszane ze sobą.
- Zbiornik czynnika chłodniczego powinien być ustawiony pionowo w czasie napełniania.
- Przyklej etykietę dotyczącą ilości czynnika w systemie po zakończeniu napełniania.
- Ilość czynnika chłodniczego uzupełnianego w systemie powinna być zgodna z wytycznymi Producenta.
- Po zakończeniu napełniania, przed uruchomieniem testu działania klimatyzatora należy zastosować procedurę wykrywania wycieków w instalacji; w przypadku wykrycia wycieku należy usunąć nieszczelność i powrócić do czynności napełniania.

### Wskazówki dotyczące bezpieczeństwa podczas transportu i składowania

- Przed przystąpieniem do rozładunku i otwarcia pojemnika z czynnikiem R32 należy użyć detektora gazu palnego.
- Nie używać otartego źródła ognia w pobliżu, także palenie jest zabronione.
- Wszystkie czynności powinny być zgodne z lokalnymi przepisami branżowymi i zgodne z prawem.

## 5. Uwagi o montażu

### Środki ostrożności

- ① Nie powinno się podłączać innych urządzeń elektrycznych do obwodu klimatyzatora.
- ② Po szczegółowe wytyczne dotyczące warunków technicznych wykonania instalacji zasilania klimatyzacji zgłoś się w razie potrzeby do wykwalifikowanego elektryka.
- ③ Aktualne dane techniczne znajdują się na tabliczce znamionowej urządzenia.
- ④ Upewnij się, że okablowanie jednostki będzie wykonane przez elektryka zgodnie z obowiązującymi normami i przepisami a także niniejszą instrukcją.
- ⑤ Przekrój przewodu zasilania elektrycznego musi być zgodny ze specyfikacją techniczną.
- ⑥ W przypadku uszkodzenia przewodu zasilania należy go wymienić w całości na nowy.
- ⑦ Wszystkie materiały do montażu instalacji elektrycznej muszą być zgodne z normami i posiadać odpowiednie certyfikaty.
- ⑧ Wszystkie połączenia elektryczne muszą być zgodne ze schematem okablowania znajdującym się na wewnętrznej obudowie pokrywy jednostki zewnętrznej.
- ⑨ Odległość między stykami żył przewodów podłączonych do jednostki musi być conajmniej 3 mm.
- ⑩ Używanie uszkodzonego przewodu zasilania jest niebezpieczne, grozi pożarem lub porażeniem prądem.
- ⑪ Niepoprawne podłączenie może spowodować ryzyko uszkodzenia urządzenia.

### Wymagania dotyczące uziemienia urządzenia

- ① Upewnij się, że przewód uziemiający będzie prawidłowo podłączony do szyny uziemiającej w budynku.
- ② Połączenie powinno być wykonane w sposób pewny, a jego rozłączenie może nastąpić tylko z użyciem narzędzi.
- ③ Elementy rozłączalne powinny być łączone z głównym zaciskiem (szyną) uziemiającym w sposób umożliwiający pomiar rezystancji uziemienia.
- ④ Przekrój każdego przewodu ochronnego powinien wytrzymywać spodziewany prąd zwarciovowy.
- ⑤ Upewnij się, że są zastosowane właściwe parametry zabezpieczeń w instalacji zasilania elektrycznego.
- ⑥ Należy stosować wyłączniki ochronne różnicowoprądowe oraz zabezpieczenia nadprądowe.
- ⑦ Nie są dopuszczone do stosowania jako przewody ochronne lub jako przewody ochronne wyrównawcze następujące metalowe elementy:
  - rury wodociągowe,
  - rury zawierające łatwopalne gazy lub płyny,
  - części konstrukcyjne narażone na naprężenia mechaniczne w czasie normalnej pracy,
  - giętkie lub sztywne metalowe kanały,
  - giętkie części metalowe, korytka i drabinki instalacyjne.
- ⑧ Przewód uziemiający jest zwykle oznaczany jako żółto-zielony i nie powinien być używany do innych celów.



## 5. Uwagi o montażu (ciąg dalszy)

### Wybór lokalizacji montażu klimatyzatora



Uwaga:

Montaż należy powierzyć firmom posiadającym ważny certyfikat F-gazowy (UDT).

Gwarancji podlegają urządzenia zainstalowane przez Instalatorów posiadających certyfikat do montażu i serwisowania urządzeń Viessmann.

#### Ogólne uwagi

Miejsce montażu powinno spełniać następujące warunki:









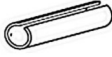





- ① Gdzie warunki będą optymalne i zgodne z oczekiwaniami klienta.
- ② Miejsce będzie dobrze wentylowane.
- ③ Miejsce będzie chronione przed silnym wiatrem, wstrząsami, musi stać poziomo.
- ④ Miejsce w którym wydmuch ciepłego powietrza z jednostki zewnętrznej i szum wentylatora nie będzie przeszkadzał sąsiadom.
- ⑤ Miejsce gdzie można odprowadzić skropliny.
- ⑥ Miejsce gdzie będzie łatwy dostęp dla serwisu.
- ⑦ Miejsce gdzie nie będą przekroczone max. różnice wysokości i długości instalacji chłodniczej.
- ⑧ Wszystkie materiały do montażu muszą być zgodne z normami i lokalnymi przepisami.
- ⑨ Należy wykonać poprawne uziemienie klimatyzatora.

Jednostka zewnętrzna	Jednostka wewnętrzna
<p>Montaż w miejscach wymienionych poniżej może powodować problemy. Jeśli to nieuniknione skontaktuj się ze sprzedawcą lub serwisem klimatyzatorów Viessmann:</p> <ol style="list-style-type: none"><li>① Miejsce o dużej zawartości oleju maszynowego.</li><li>② Miejsce o dużym stopniu zasolenia, np. blisko morza.</li><li>③ Miejsce o zawartości lotnych siarczków i temu podobnych oparów gazów.</li><li>④ Miejsce gdzie są generowane fale elektromagnetyczne wysokiej częstotliwości przez np. spawarki czy sprzęt medyczny.</li><li>⑤ Miejsca narażone na działanie bezpośrednie silnych wiatrów.</li><li>⑥ Miejsca narażone na działanie łatwopalnych i wybuchowych substancji.</li><li>⑦ Miejsca które mogą zagrozić bezpieczeństwu dzieci bądź zwierząt.</li></ol>	<ol style="list-style-type: none"><li>① Wlot i wylot powietrza nie może być zasłonięty.</li><li>② Wybór miejsca montażu powinien uwzględniać łatwe połączenie z jednostką zewnętrzną.</li><li>③ Lokalizacja powinna uwzględniać dogodne miejsce odprowadzenia skroplin.</li><li>④ Należy unikać miejsc do montażu, gdzie są źródła ciepła, wysokiej wilgotności, łatwopalnych gazów.</li><li>⑤ Miejsce montażu powinno utrzymać jednostkę i nie przenosić wibracji.</li><li>⑥ Upewnij się, że warunki montażu są zgodne z zaleceniami podanymi przez producenta.</li><li>⑦ Upewnij się, że pozostało miejsce dla obsługi i serwisu klimatyzatora.</li><li>⑧ Miejsce montażu powinno być oddalone conajmniej 1 m od urządzeń elektrycznych tj. TV, sprzęt audio itp.</li><li>⑨ Miejsce montażu powinno zapewniać łatwy dostęp do czyszczenia filtra powietrza.</li><li>⑩ Nie umieszczaj urządzeń w pomieszczeniach takich jak: suszarnie, łaźnie, prysznice lub baseny.</li></ol>

## 6. Montaż jednostki wewnętrznej

### Przygotowania do montażu

Wymienione poniżej standardowe akcesoria są dostarczane i powinny być użyte zgodnie z wymaganiami.

Akcesoria do jednostek wewnętrznych				
Nr	Nazwa	Wygląd	Ilość	Przeznaczenie
1	wąż skroplin		1	do połączenia z instalacją skroplin rurową z twardego PVC
2	wkręt z podkładką		4	aby zamocować zaczepek na obudowie urządzenia
3	podkładka sprężynująca		10	do użycia razem ze śrubą mocującą przy instalacji urządzenia
4	wzornik papierowy		1	w celu ułatwienia wiercenia w suficie pod mocowania
5	podkładka montażowa, zabezpieczająca		4	zabezpieczenie przed upadkiem jednostki po podwieszeniu
6	pilot bezprzewodowy + komplet 2 baterii		1	do sterowania jednostką wewnętrzną klimatyzacji
7	masa uszczelniająca		1	
8	spinka		4	aby przymocować matę izolacyjną
9	łącznikowa izolacja 1		1	do izolacji miejsca połączenia rury chłodniczej, gazowej
10	łącznikowa izolacja 2		1	do izolacji miejsca połączenia rury chłodniczej, cieczowej
11	mata izolacyjna		4	do izolacji miejsca połączenia rur skroplin
12	nakrętka 1		1	do podłączenia rury chłodniczej gazowej
13	nakrętka 2		1	do podłączenia rury chłodniczej cieczowej
14			2	

## 6. Montaż jednostki wewnętrznej (ciąg dalszy)

### Wytyczne dla montażu jednostki wewnętrznej

Wymienione poniżej standardowe akcesoria są dostarczane i powinny być użyte zgodnie z wymaganiami.



#### Ostrzeżenie

Urządzenie musi być zainstalowane w miejscu wystarczająco stabilnym, aby utrzymać ciężar urządzenia i bezpiecznie zamocowane, w przeciwnym razie mogłoby się przewrócić lub spaść.



#### Uwaga

Nie instaluj w miejscu, w którym istnieje niebezpieczeństwo wybuchu gazu palnego.

Nie instaluj urządzenia w pobliżu źródeł ciepła, pary lub łatwopalnego gazu.

Dzieci poniżej 10 roku życia należy nadzorować, aby nie obsługiwały urządzenia.

Wybierz miejsce instalacji kierując się następującymi wytycznymi:

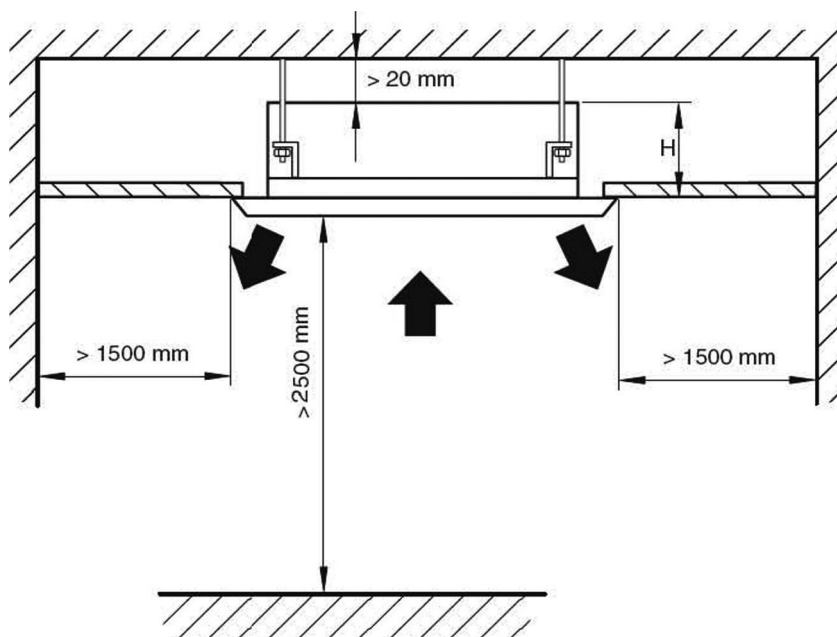
- ① Upewnij się, że miejsce zawieszenia jednostki do sufitu utrzyma 4-krotność ciężaru urządzenia ze względów bezpieczeństwa.
- ② Odprowadzenie skroplin powinno zapewnić swobodny odpływ wody z urządzenia.
- ③ Nic nie powinno blokować przepływu powietrza na wlocie i wylocie z urządzenia.
- ④ Minimalna wysokość zamocowanej jednostki wewnętrznej od podłogi to 2500 mm.
- ⑤ Upewnij się, że jest wystarczająco dużo wolnego miejsca do zamontowania urządzenia, zgodnie ze schematem wymaganej przestrzeni montażowej.
- ⑥ Miejsce montażu powinno być tak wybrane aby był zapewniony późniejszy dostęp do serwisu.
- ⑦ Miejsce montażu musi być z dala od źródeł ciepła, wycieku łatwopalnych gazów lub dymu.



#### Uwaga

Na wentylatorze, wymienniku ciepła i pompce skroplin w urządzeniu zamontowanym w jadalni lub kuchni będzie gromadzić się duża ilość tłustych zabrudzeń, co zmniejszy wydajność wymiennika jednostki kasetonowej, może prowadzić do wycieku i nieprawidłowego działania pompki skroplin.

### Wymagana przestrzeń montażowa



Model	H (mm)
Vitoclima 300-S/HE CF3035M1	255
Vitoclima 300-S/HE CF3053M1	
Vitoclima 300-S/HE CF3071M1	260

## 6. Montaż jednostki wewnętrznej (ciąg dalszy)

### Wymagania techniczne dotyczące instalacji



Uwaga

Maksymalna długość rur przyłączeniowych instalacji chłodniczej jest podana w poniższej tabeli. Nie umieszczaj jednostek w miejscach, którego odległość przekracza maksymalną dopuszczalną długość. Maksymalne długości, oraz różnice wysokości powinny być zweryfikowane z danymi technicznymi jednostki zewnętrznej.

Model	Średnica rur chłodniczych [cal]		Max. długość rur [m]	Maksymalna różnica wysokości między jedn. wewnętrzną i zewnętrzną (m)	Rura skroplin (średnica zewnętrzna x grubość ścianki) (mm)
	Cieczowa	Gazowa			
Vitoclima 300-S/HE CF3035M1	¼	¾	20	15	Ø25 x 1,5
Vitoclima 300-S/HE CF3053M1		½	20	15	
Vitoclima 300-S/HE CF3071M1	¾	5/8	20	15	

Rury połączeniowe, chłodnicze muszą być zaizolowane odpowiednią izolacją paroszczelną. Grubość ścianki rury powinna wynosić 0,6 - 1,0 mm, a ścianka rury powinna być w stanie wytrzymać ciśnienie 6,0 MPa. Im dłuższa są rury połączeniowe, tym uzyskuje się niższy efekt chłodzenia i grzania.

### Wymagania elektryczne

Minimalny przekrój przewodu elektrycznego i wielkość bezpiecznika.

Jednostki wewnętrzne	Zasilanie elektryczne	Bezpiecznik (zintegrowany)	Min. przekrój przewodu
Vitoclima 300-S/HE	220 - 240V~ 50Hz	5 A	0,75 mm <sup>2</sup>



Bezpiecznik znajduje się na płycie głównej jednostki.



Określono charakterystykę przewodu zasilającego wymienionego w powyższej tabeli w oparciu o maksymalną moc (maksymalne natężenie prądu) urządzenia.



Należy zainstalować wyłącznik prądu w obwodzie zasilania klimatyzatora, musi zostać zachowany co najmniej 3 mm odstęp między poszczególnymi żyłami przewodów podłączonych do zacisków na wszystkich zaciskach w urządzeniach (zarówno jednostce wewnętrznej jak i zewnętrznej). Urządzenie musi być zamontowane tak, aby odłączenie zasilania było łatwo dostępne w przypadku potrzeby awaryjnego wyłączenia lub przed rozpoczęciem czynności serwisowych.



Specyfikacje przewodu zasilającego wymienionego w powyższej tabeli są stosowane do wielożyłowego przewodu miedzianego (jak przewód miedziany YJV, składający się z żył przewodów izolowanych PE i osłony przewodu z PVC) stosowany w temperaturze 40°C i odporny do temp. 90°C (patrz IEC 60364-5-52). Jeśli warunki pracy ulegną zmianie, należy parametry zmodyfikować zgodnie z powiązaną normą krajową.

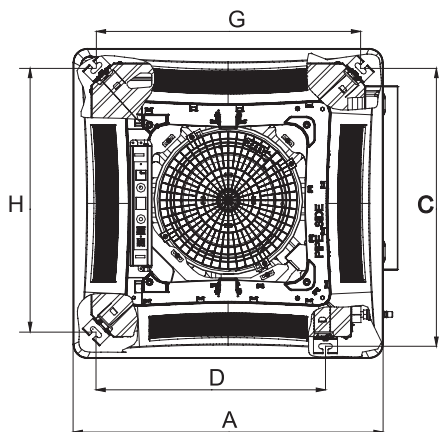
## 6. Montaż jednostki wewnętrznej (ciąg dalszy)

### Wymiary montażowe jednostki wewnętrznej

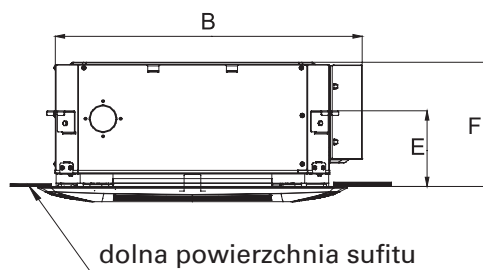
Wymiary jednostki wewnętrznej

Vitoclima 300-S/HE CF3035M1

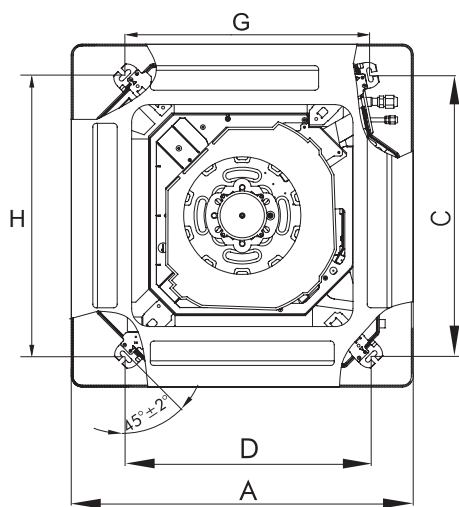
Vitoclima 300-S/HE CF3053M1



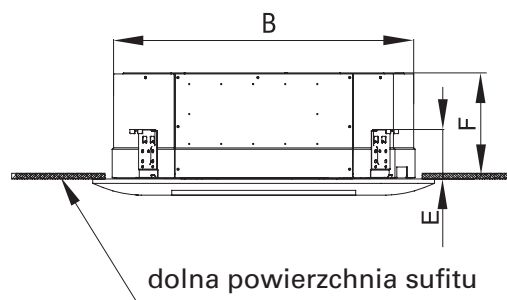
zewnętrzny wymiar panela



Vitoclima 300-S/HE CF3071M1



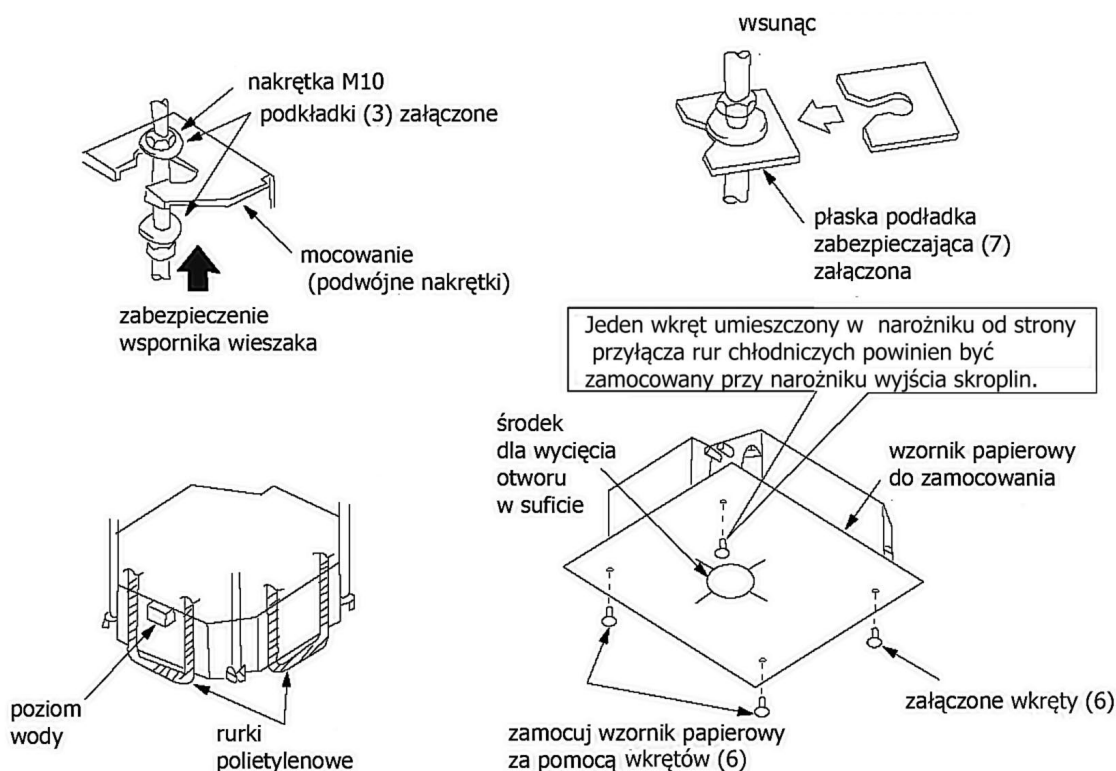
zewnętrzny wymiar panela



Model	A	B	C	D	E	F	G	H
Vitoclima 300-S/HE CF3035M1	670	666	600	495	145	240	570	570
Vitoclima 300-S/HE CF3053M1	670	666	600	495	145	240	570	570
Vitoclima 300-S/HE CF3071M1	950	840	780	680	145	240	680	780

## 6. Montaż jednostki wewnętrznej (ciąg dalszy)

### Sposób montażu jednostki kasetonowej

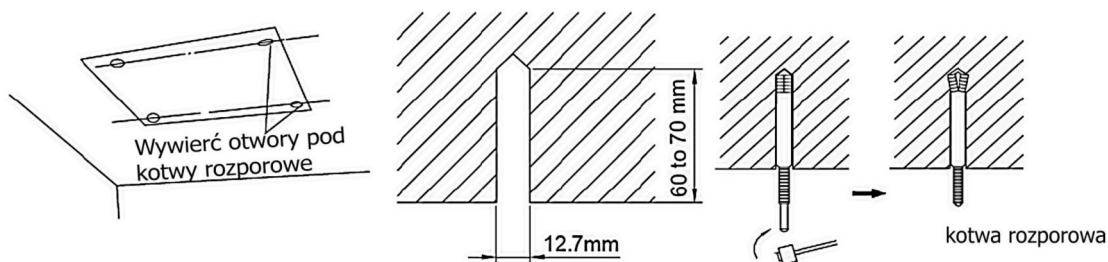


- 1 Zamocuj pręty gwintowane do kotew. Zamontuj do pręta gwintowanego nakrętki i podkładki od dołu i od góry wspornika wieszaka, jak na rysunku powyżej. Płaska podkładka (7) zabezpieczy podkładkę górną przed odkształceniem. Nasuń wspornik wieszaka i dokręć nakrętki, zabezpieczając urządzenie przed przesuwaniem.
- 2 Przymierz wzornik papierowy do oznaczenia wymiaru wycinanego otworu w suficie podwieszanym. Przykręć arkusz papierowy do jednostki wewnętrznej ściśle w wyznaczonych miejscach za pomocą dołączonych wkrętów (6).
- 3 Zgodnie ze schematem montażowym ustaw jednostkę we właściwej pozycji montażowej.
- 4 Sprawdź, czy zamocowana jednostka jest w poziomie we wszystkich kierunkach, wyreguluj poziom za pomocą założonych wcześniej nakrętek i podkładek.
- 5 Klimatyzator wyposażony jest w pompkę skroplin i wyłącznik pływakowy znajdujące się w jednym z czterech rogów jednostki. Ważne jest, aby poziom pływaka odnosił się do rzeczywistego poziomu wody. Sprawdź poziom używając do tego celu rurek polietylenowych. Jeżeli pływak nie będzie w poziomie, może ulec awarii i spowodować wyciek wody.
- 6 Usuń podkładkę (7) zabezpieczającą i dokręć solidnie nakrętki do wspornika wieszaka, ustalając ostatecznie położenie jednostki.
- 7 Usuń papierowy wzornik (5).

## 6. Montaż jednostki wewnętrznej (ciąg dalszy)

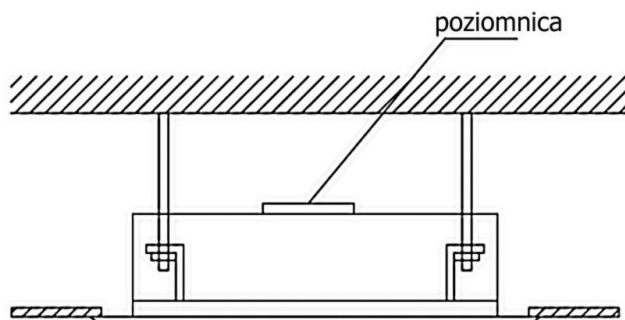
### Instalowanie kotew rozporowych do zawieszenia jednostki

- ① Korzystając z wzornika papierowego do montażu jednostki, wywierć otwory na kotwy (4 otwory).
- ② Zamontuj kotwy do sufitu w miejscu wystarczająco mocnym, aby unieść ciężar urządzenia. Zaznacz pozycje kotwy wg. szablonu instalacji. Wiertarką do betonu, wywierć otwory średnicy 12,7 mm ( $\frac{1}{2}$ ").
- ③ Kotwę należy wprowadzić w wykonany otwór uderzeniem młotka. Dokręcić za pomocą klucza dynamometrycznego. Należy zwrócić uwagę, aby po rozprężeniu kotwy podkładka pod nakrętkę była silnie dociśnięta do mocowanego elementu.



### Wypoziomowanie jednostki wewnętrznej

Sprawdzenie za pomocą poziomnicy należy wykonać po zainstalowaniu jednostki wewnętrznej, aby urządzenie było umieszczone w pozycji poziomej, jak pokazano niżej.



## 6. Montaż jednostki wewnętrznej (ciąg dalszy)

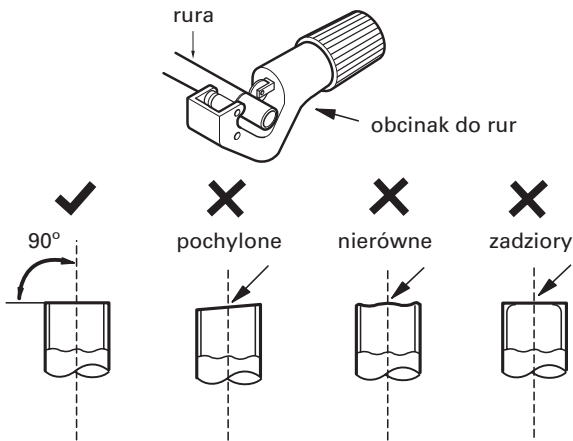
### Kielichowanie rur przyłączeniowych, chłodniczych



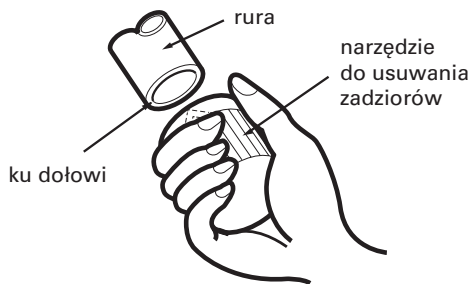
Uwaga:

Rura niewłaściwie kielichowana jest główną przyczyną wycieku czynnika chłodniczego. Proszę wykonać kielichowanie rur chłodniczych według następujących etapów:

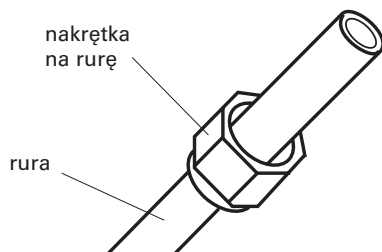
- (A) Cięcie rury chłodniczej
- Sprawdź długość rur według odległości od jednostki wewnętrznej oraz zewnętrznej.
  - Utnij wymaganą długość rury obcinakiem do rur.



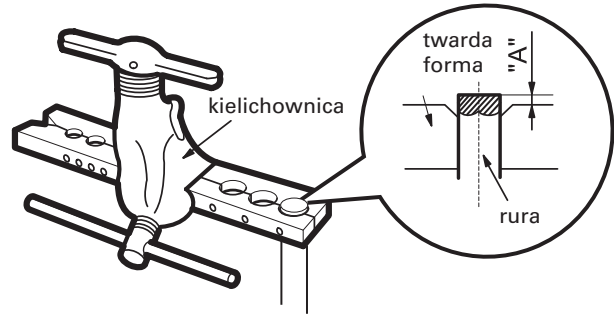
- (B) Usuń zadziory
- Usuń zadziory z pomocą narzędzia do usuwania zadziorów i zapobiegnij przedostawaniu się ich do środka rury, trzymając rurę w kierunku pionowym otwartym końcem w dół.



- (C) Nałóż odpowiednią izolację termiczną na rurę chłodniczą  
 (D) Nałóż nakrętkę sześciokątną na rurę
- Odkręć nakrętkę sześciokątną z połączeniowej rury jednostki wewnętrznej oraz z zaworu jednostki zewnętrznej; załóż nakrętkę na rurę.



- (E) Wykonaj kielichowanie
- Użyj do tego celu kielichownicy do rur miedzianych, chłodniczych.

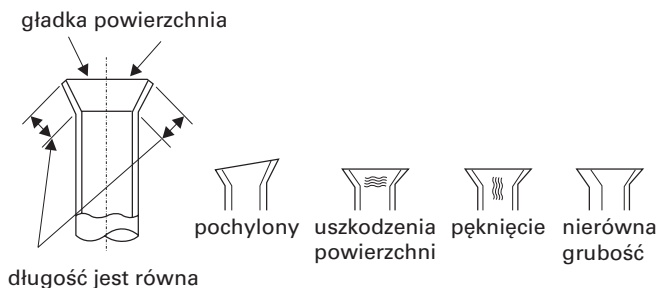


Uwaga:

Wymiar "A" jest różny w zależności od średnicy rury, należy zapoznać się z tabelą poniżej:

Średnica rury (mm)	A (mm)	
	Max	Min
Ø 6-6,35 (¼")	1,3	0,7
Ø 9,52 (¾")	1,6	1,0
Ø 12-12,7 (½")	1,8	1,0
Ø 15,8-16 (5/8")	2,4	2,2

- (F) Kontrola
- Sprawdź jakość wykonania kielicha. Jeżeli jest tam jakaś skażka, wykonaj kielichowanie ponownie zgodnie z etapami podanymi powyżej

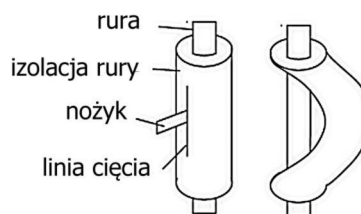
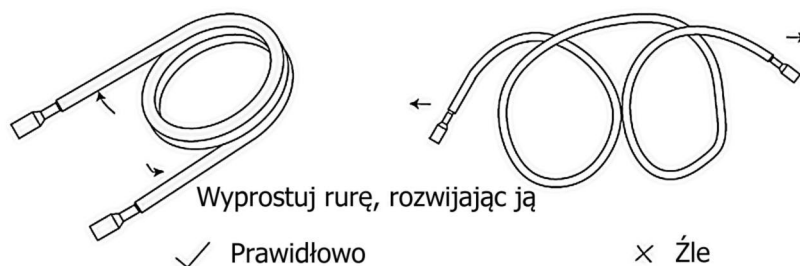




## 6. Montaż jednostki wewnętrznej (ciąg dalszy)

### Gięcie rur

- ① Gdy ułożenie rur jest kształtowane przez twoje ręce, uważaj, aby ich nie pozaginać.
- ② Nie zginaj rur pod kątem większym niż 90°.
- ③ Gdy rury są wielokrotnie zginane lub rozciągane, materiał twardnieje, utrudniając ich zginanie lub jej rozciąganie. Nie zginaj ani nie rozciągaj rur więcej niż trzy razy.
- ④ Podczas zginania rury nie zginaj jej z izolacją. Rura zostanie wtedy prawdopodobnie, zagięta lub złamana. W takim przypadku przetnij izolację termiczną za pomocą ostrego nożyka, jak pokazano na powyższym rysunku i wygnij ją po odsłonięciu rury. Po wygięciu rury, jak potrzebowałeś, należy umieścić izolację termiczną z powrotem na rurze i zabezpieczyć ją taśmą.



Aby zapobiec pęknięciu rury, unikaj ostrych zakrętów.



Jeśli rura jest wielokrotnie zginana w tym samym miejscu, pęknie.

### Podłączanie rur przyłączeniowych po stronie jednostki wewnętrznej.

Zdejmij osłony na przyłączach rur zaworów i zaślepki z rur.



Pamiętaj, aby prawidłowo podłączyć rurę do przyłączy rur jednostki wewnętrznej. Jeśli centrowanie nie jest prawidłowe, nakrętka kielichowa nie będzie zaciśnięta prawidłowo. Jeśli nakrętka kielichowa zostanie zbyt mocno skręcona, gwinty zostaną uszkodzone.

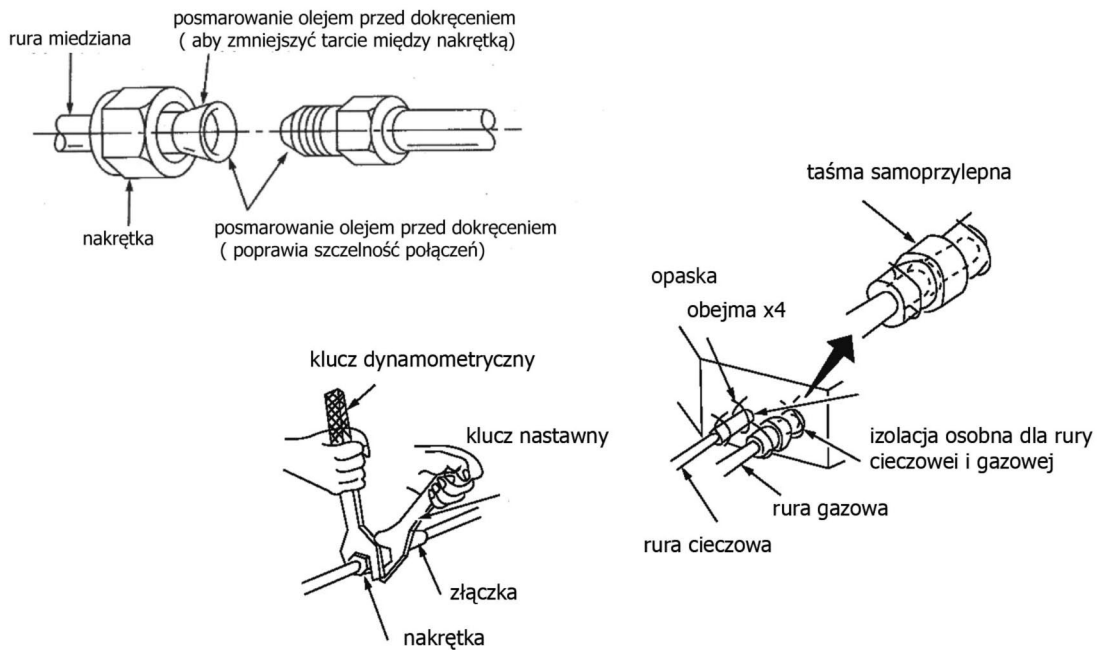


Nie należy usuwać nakrętki kielichowej, dopóki rura przyłączeniowa nie zostanie podłączona, aby zapobiec przedostawaniu się kurzu i zanieczyszczeń do układu chłodniczego.

Podłączając rury chłodnicze do urządzenia lub demontując ją z urządzenia, należy używać zarówno klucza maszynowego, jak i klucza dynamometrycznego.

## 6. Montaż jednostki wewnętrznej (ciąg dalszy)

Podczas podłączania, posmaruj wewnątrz i na zewnątrz nakrętki olejem chłodniczym, dokręć ręcznie, a następnie dokręć kluczem. Sprawdź w tabeli na dole strony, czy kluczem manometrycznym zostały dobrze dokręcone (zbyt mocny docisk mógłby uszkodzić nakrętkę i doprowadzić do wycieku). Sprawdź rury połączeniowe, pod kątem ewentualnych wycieków, a następnie załóż izolację termiczną, jak pokazano na rysunku na miejsce połączeń na rurze gazowej i cieczowej.



Średnica rury miedzianej	Moment obrotowy
1/4"	15-30 (N·m)
3/8"	35-40 (N·m)
1/2"	45-50 (N·m)
5/8"	60-65 (N·m)



### Ważne

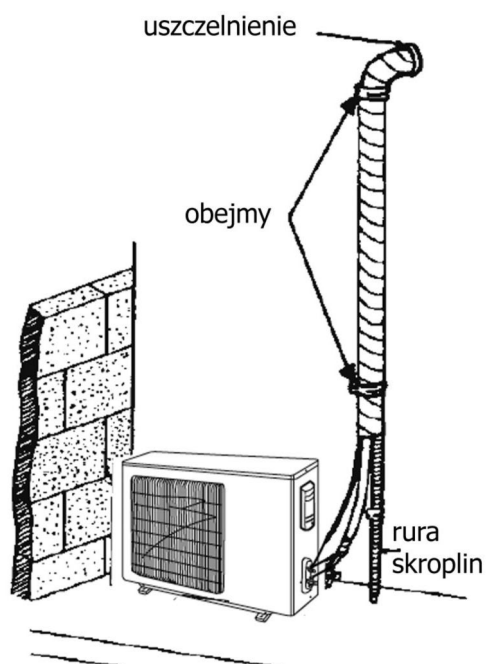
Po podłączeniu rury cieczowej należy koniecznie podłączyć rurę gazową instalacji chłodniczej

## 6. Montaż jednostki wewnętrznej (ciąg dalszy)

### Zasady mocowania rur chłodniczych i skroplin

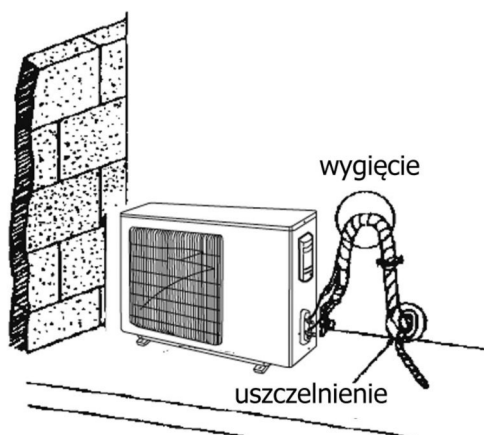
W przypadku, gdy jednostka zewnętrzna jest zamontowana niżej niż wewnętrzna:

- ① Rura odprowadzenia skroplin powinna mieć zakończenie na zewnątrz co najmniej 50 mm ponad poziom swobodnego odpływu wody. Nie należy wkładać końcówki rury do wody. Rura powinna być zamocowana do ściany za pomocą uchwytych.
- ② Owinąć taśmą rury od dołu do góry na całej długości.
- ③ Wszystkie rury owinięte taśmą razem powinny być zamocowane obejmami do ściany.



W przypadku, gdy jednostka zewnętrzna jest zamontowana wyżej niż wewnętrzna:

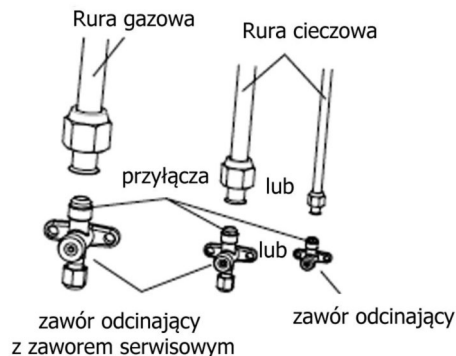
- ① Owiń taśmą rury na całej długości.
- ② Wszystkie rury owinięte taśmą razem zabezpieczyć wykonaniem odpowiedniego wygięcia rur przed przejściem przez ścianę, aby uniknąć spływania wody po rurach do wewnątrz pomieszczenia.
- ③ Zamocować wszystkie rury uchwytem do ściany.



## 6. Montaż jednostki wewnętrznej (ciąg dalszy)

### Podłączanie rur chłodniczych do jednostki zewnętrznej

Dokręć nakrętkę kielichową rury przyłączeniowej na przyłączy zawora jednostki zewnętrznej. Metoda dokręcania jest taka sama jak przy jednostce wewnętrznej.

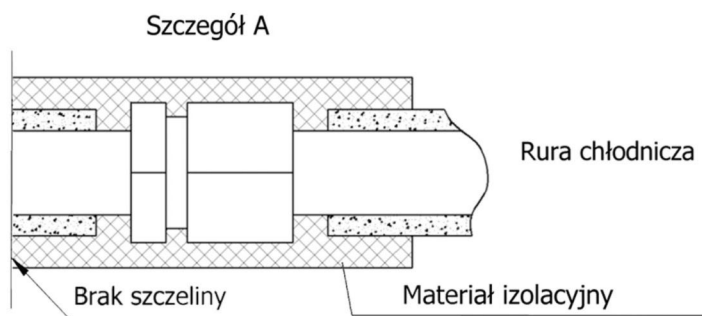
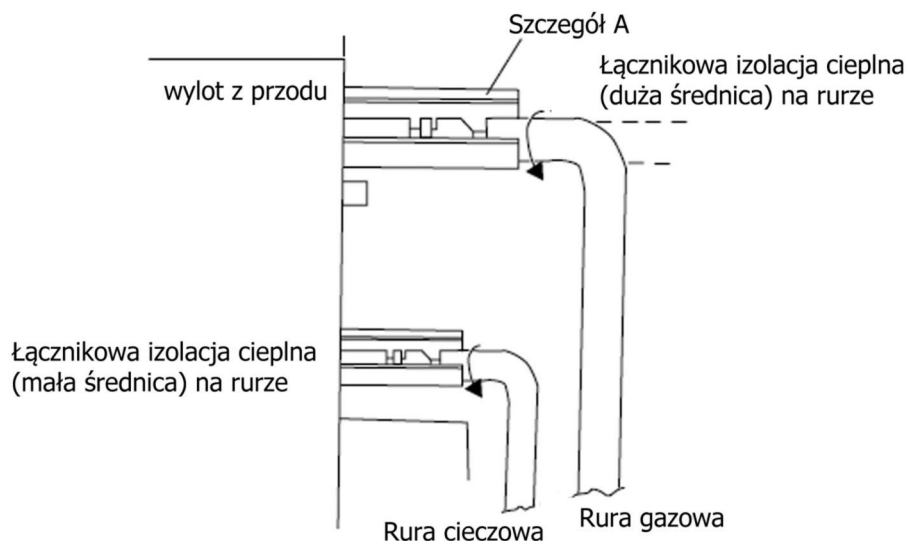


### Sprawdzanie połączeń pod kątem wycieku czynnika

Po stronie jednostki wewnętrznej i zewnętrznej sprawdź podłączenia rur pod kątem wycieku czynnika chłodniczego przy użyciu detektora wycieku gazu, gdy nie są widoczne żadne uszkodzenia rur połączeniowych.

### Izolacja cieplna na złączach rurowych jednostki

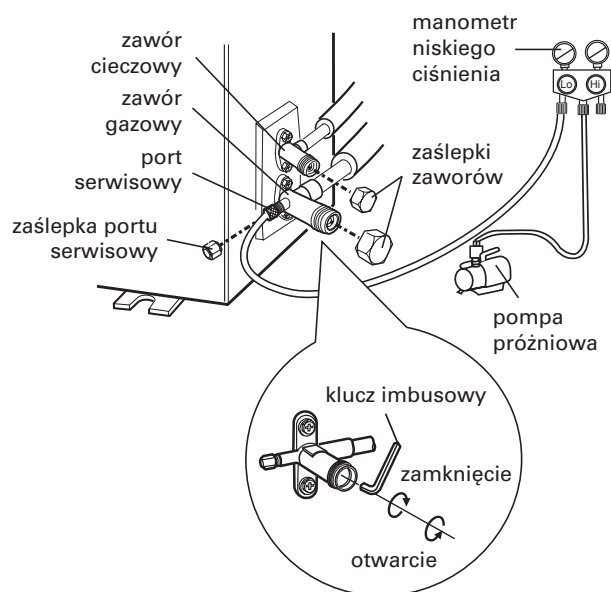
Owiń i zaklej izolacją cieplną łącznikową (dużą i małą) rury chłodnicze w miejscu, w którym łączą się przy jednostce wewnętrznej.



## 6. Montaż jednostki wewnętrznej (ciąg dalszy)

### Użycie pompy próżniowej

- 1 Podłącz wężyk serwisowy zestawu manometrów do manometru niskiego ciśnienia z jednej strony i do portu serwisowego jedn. zewnętrznej przy zaworze gazowym (zawór Schredera).
- 2 Otwórz całkowicie pokrętko Lo przy zestawie manometrów po stronie niskociśnieniowej.
- 3 Włącz pompę próżniową, aby rozpocząć usuwanie powietrza i wilgoci z instalacji. Pompa próżniowa powinna być wyposażona w zawór zwrotny.
- 4 Usuwać powietrze i wilgoć z instalacji chłodniczej minimum przez 10-15 minut. Upewnij się, że wskazanie na manometrze utrzymuje się w tym czasie na poziomie poniżej 270 Pa.
- 5 Zamknij pokrętko Lo przy manometrze i wyłącz pompę próżniową.
- 6 Otwórz całkowicie trzpienie zaworów przy jedn. zewnętrznej po stronie cieczowej i gazowej za pomocą klucza imbusowego.
- 7 Odłącz wężyk serwisowy zestawu od portu serwisowego jednostki zewnętrznej.
- 8 Zakręć zaślepki na trzpieniach zaworów odcinających cieczowego i gazowego.

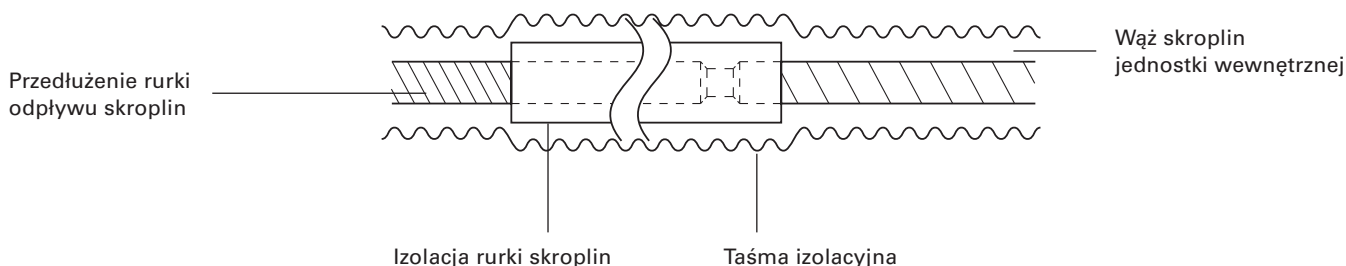


## 6. Montaż jednostki wewnętrznej (ciąg dalszy)

### Montaż węży odpływowego skroplin

#### Montaż instalacji skroplin

- 1 Instalacja skroplin powinna być prowadzona jak najkrótszą trasą i nachylona w dół z nachyleniem co najmniej 1%, aby powietrze nie zostawało uwięzione wewnątrz rury.
- 2 Zachowaj rozmiar rury równy lub większy od rozmiaru rury łączącej z jednostką.
- 3 Zainstaluj przewody skroplin zgodnie z poniższą ilustracją i zabezpiecz przed kondensacją napowierzchni rur. Nieprawidłowo wykonane orurowanie może prowadzić do przecieków i ewentualnie do zamoczenia mebli i innego wyposażenia w pomieszczeniu.

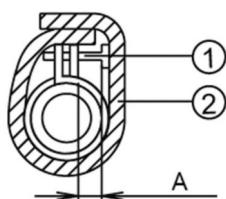


#### Instalacja rur odpływowych skroplin

- 1 Wsuń rurę spustową skroplin do wylotu skroplin z urządzenia, a następnie mocno dokręć zacisk i owiń połączenie z pomocą taśmy izolacyjnej.
- 2 Podłącz przedłużenie rurki odpływu skroplin do węży skroplin, a następnie dokręć zacisk i owiń połączenie za pomocą taśmy izolacyjnej.

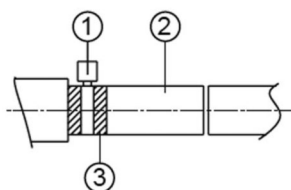
Podczas montażu odległość od elastycznej rurki skroplin do uszczelki wynosi A [mm] po dokręceniu śruby. Nie wolno stosować kleju do PCV lub innego podobnego do połączenia dwóch końców rury skroplin.

- 1 Metalowy zacisk
- 2 Szara taśma (akcesoria)



Zaizoluj metalowy zacisk rury i wąż skroplin za pomocą maty izolacyjnej.

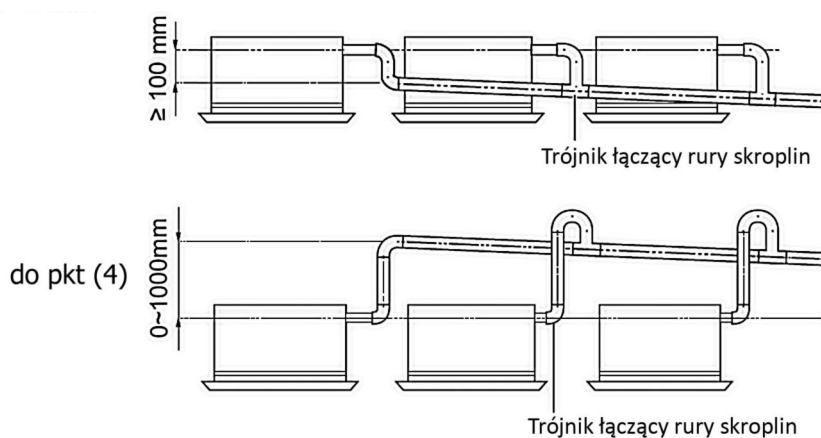
- 1 Metalowy zacisk (akcesoria)
- 2 Wąż skroplin (akcesoria)
- 3 Mata izolacyjna (akcesoria)



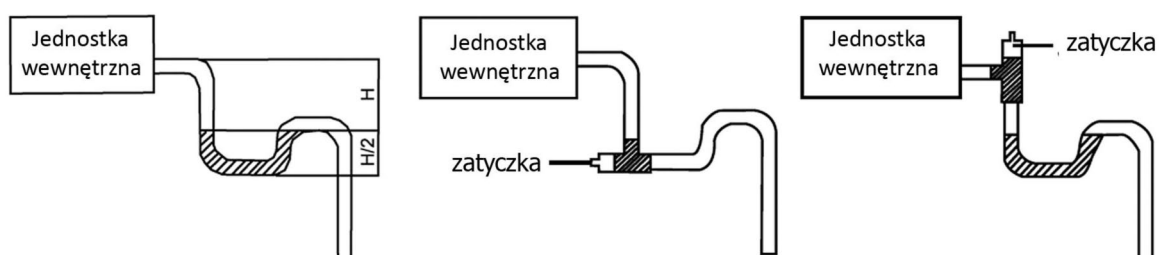
Jednostka wewnętrzna	A
Vitoclima 300-S/HE CF3035M1	$10 \pm 2$ mm ( $2/5 \pm 2/25$ cali)
Vitoclima 300-S/HE CF3053M1	$15 \pm 3$ mm ( $3/5 \pm 1/10$ cali)
Vitoclima 300-S/HE CF3071M1	$15 \pm 3$ mm ( $3/5 \pm 1/10$ cali)

## 6. Montaż jednostki wewnętrznej (ciąg dalszy)

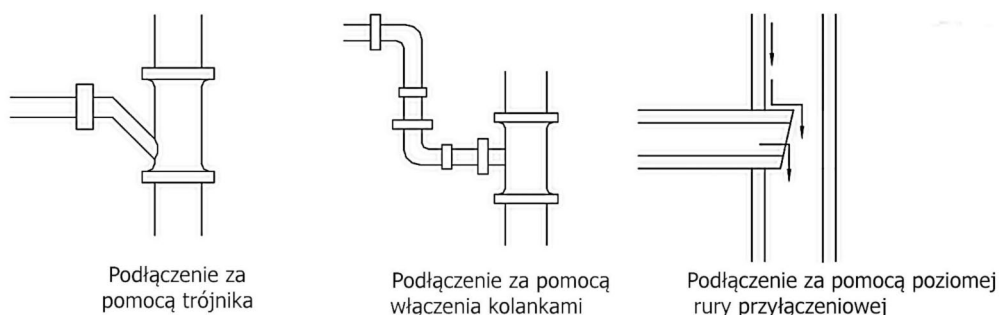
- ③ Podczas łączenia wielu rur skroplin do jednego wspólnego odpływu, w zależności od sytuacji zainstaluj rury jedną z dwu metod jak pokazano na rysunku poniżej. Wybierz zbiorcze rury skroplin, o takim przekroju który jest odpowiedni dla wydajności chłodniczej danych urządzeń (weź na przykład jednostki typu kasetonowego i sprawdź specyfikację podanych rur skroplin).



- ④ Gdy przewód odpływowy skroplin nie może zachować wystarczającego spadku trzeba dopasować wysokość rury wznoszącej, w przypadku, gdy mamy pompkę skroplin stosowaną w jednostce kasetonowej (w przewidzianym zakresie jak na rysunku powyżej).
- ⑤ Jeśli przepływ powietrza w jednostce wewnętrznej jest duży, to zasysanie powietrza z otoczenia poprzez rurki skroplin może być spowodowane wywołanym podciśnieniem powietrza. Dla ochrony należy zamontować syfon typu U na wylocie skroplin z każdej jednostki wewnętrznej, jak pokazano na poniższym rysunku.
- ⑥ Zainstaluj syfon dla każdej jednostki wewnętrznej.
- ⑦ Syfon powinien być zainstalowany w taki sposób, żeby ułatwiał czyszczenie w przypadku zatkania odpływu.



- ⑧ Podłączenie odgałęzienia do rury zbiorczej skroplin lub poziomej rury skroplin do rury głównej. Poziome włączenia nie można podłączać do pionowej rury skroplin na tej samej wysokości. Można je wykonać na jeden ze sposobów pokazanych poniżej:
- Nr.1: Podłączyć za pomocą trójnika do pionowej rury skroplin, jak pokazano na rys. A.
- Nr.2: Za pomocą włączenia kolankami do pionowej rury skroplin, jak pokazano na rys. B.
- Nr.3: Za pomocą poziomej rury przyłączeniowej skroplin, jak pokazano na rys. C.

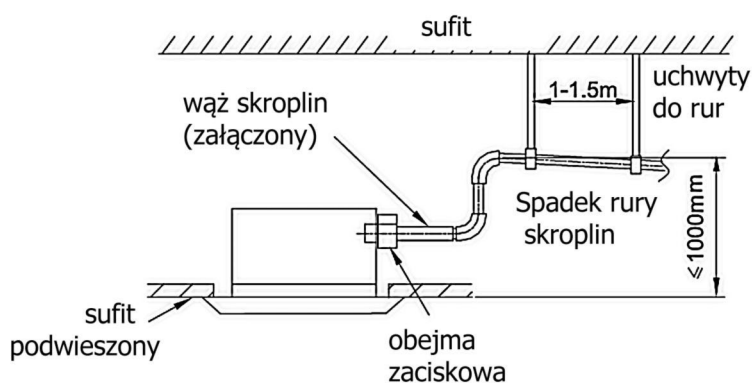


## 6. Montaż jednostki wewnętrznej (ciąg dalszy)

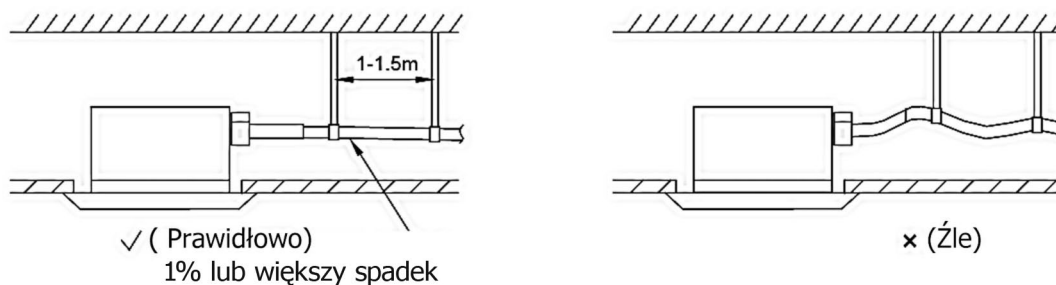
### Środki ostrożności podczas wykonywania prac

Środki ostrożności podczas wykonywania prac przy suficie podwieszanym. Upewnij się, że izolacja cieplna jest wykonana w następujących miejscach, aby zapobiec jakiegokolwiek możliwemu wyciekowi wody z powodu kondensacji rosy.

- ① Podłącz wąż skroplin do rury odprowadzania skroplin i nałóż izolację.
- ② Podłącz wąż skroplin do wylotu spustowego w jednostce wewnętrznej i dokręć go za pomocą obejmy zaciskowej.



- ③ Ustal bezpieczny spadek rury skroplin wynoszący 1% lub więcej. W tym celu zamontuj uchwyty do rur w odstępach max. 1-1,5 m.

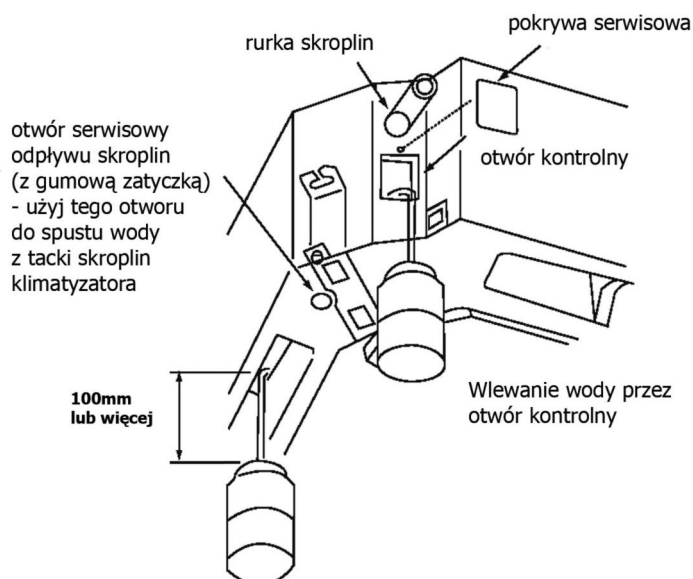




## 6. Montaż jednostki wewnętrznej (ciąg dalszy)

### Sprawdzenie drożności odpływu skroplin

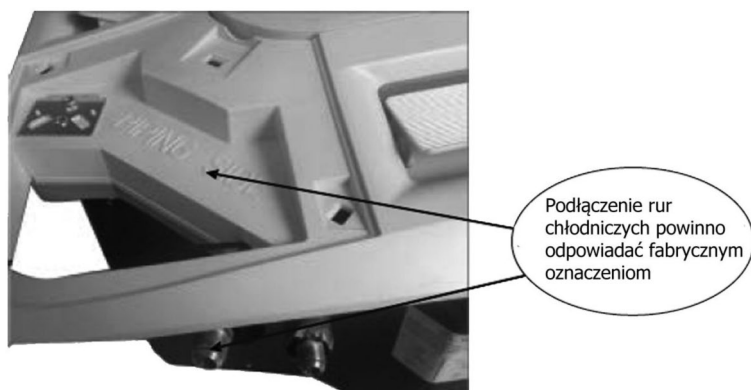
Po zakończeniu montażu jednostki wewnętrznej sprawdź prawidłowość wykonania odpływu skroplin. Wlej około 1 l wody do odpływu skroplin poprzez otwór kontrolny. Wodę wlewaj powoli i sprawdzaj szczelność wykonanego odpływu, a także czy odpływ wody jest prawidłowy. Prawidłowość działania odpływu skroplin można także sprawdzić podczas pracy klimatyzatora w trybie chłodzenia, kiedy do klimatyzatora podłączone będzie zasilanie i działać będzie pompka skroplin.



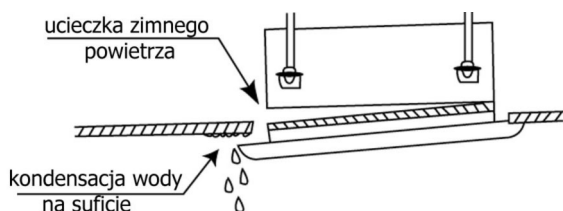
### Przygotowanie do montażu panela dekoracyjnego

Środki ostrożności

- ① Na poniższym rysunku pokazano zależność między panelem czołowym a umiejscowieniem rur chłodniczych, przyłączeniowych

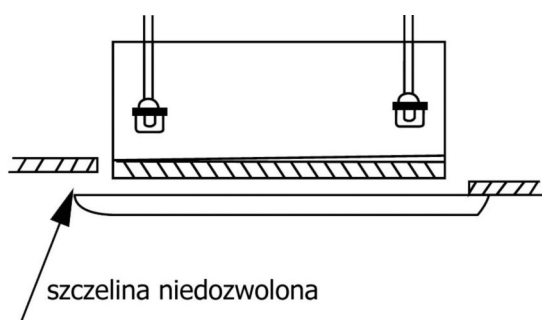


- ② Niewłaściwe wkręcenie śrub może spowodować problemy pokazane na poniżej.

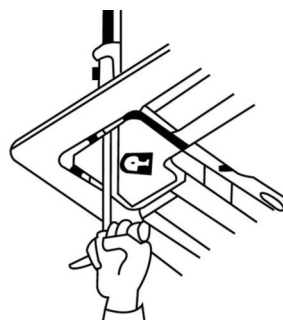


## 6. Montaż jednostki wewnętrznej (ciąg dalszy)

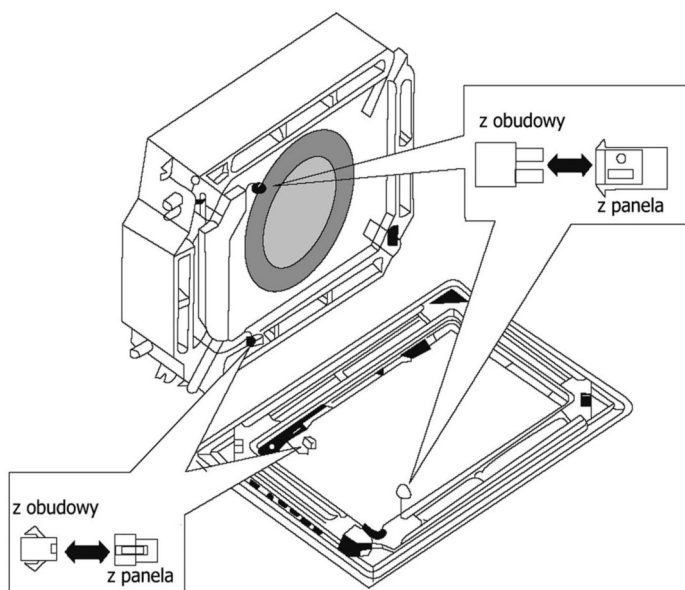
- ③ Jeżeli nadal istnieje szczelina pomiędzy sufitem podwieszonym i panelem dekoracyjnym po dokręceniu śrub, należy wyregulować wysokość jednostki wewnętrznej.



Wysokość zawieszenia jednostki wewnętrznej możesz wyregulować poprzez otwór w narożniku panela dekoracyjnego kasety. Jeśli to możliwe postaraj się zrobić to dokładnie, aby odrowadzenie skroplin było prawidłowe.



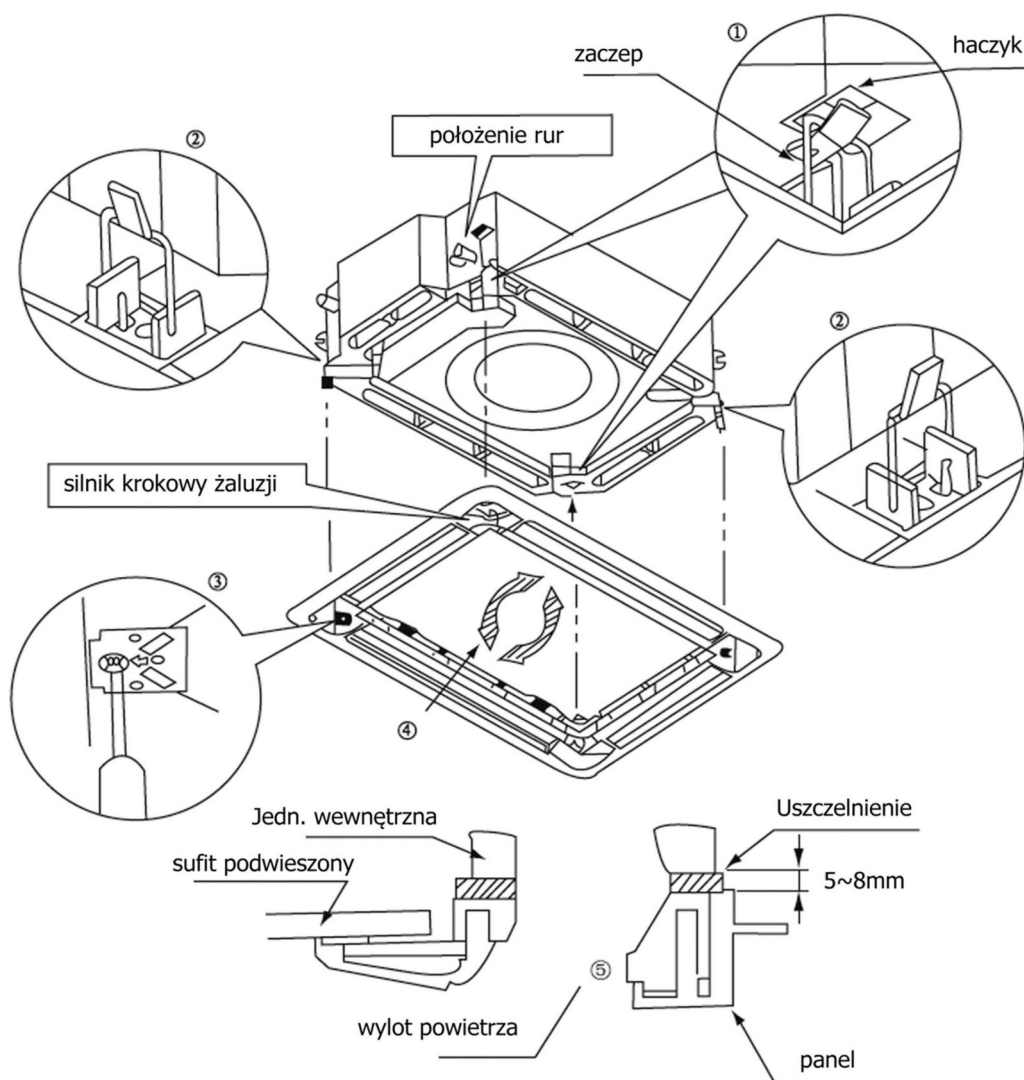
- ④ Podłącz silniczek żaluzji nawiewnej, jak pokazano na poniższym rysunku.



## 6. Montaż jednostki wewnętrznej (ciąg dalszy)

### Instalacja panelu dekoracyjnego

- ① Umieść panel w urządzeniu i zatrzaśnij zaczepy obok i naprzeciwko klapy odchylanej.
- ② Zatrzaśnij pozostałe dwa zaczepy.
- ③ Dokręć cztery sześciokątne śruby pod zatrzaskami około 15 mm.
- ④ Wyreguluj panel wzdłuż kierunku wskazanego przez strzałkę, jak pokazano na poniżej.
- ⑤ Dokręć śruby, aż grubość materiału uszczelniającego między panelem a jednostką wewnętrzną zmniejszy się do 5-8 mm.



## 6. Montaż jednostki wewnętrznej (ciąg dalszy)

### Okablowanie elektryczne

Środki ostrożności dotyczące okablowania



**Ostrzeżenie**  
Przed uzyskaniem dostępu do terminali, wszystkie obwody zasilania muszą być odłączone.



**Ostrzeżenie**  
Napięcie znamionowe urządzenia jest podane na tabliczce znamionowej urządzenia.



**Ostrzeżenie**  
Przed włączeniem urządzenia sprawdzić, czy napięcie jest w zakresie 210 - 253 V (dla urządzeń 1- fazowych) lub w zakresie 360 - 440 V (dla urządzeń 3- fazowych).



**Ostrzeżenie**  
Należy wykorzystać osobny obwód zasilania i zainstalować osobny bezpiecznik do obwodu klimatyzatora.



**Ostrzeżenie**  
Po podłączeniu przewodu elektrycznego do listwy zaciskowej należy wykonać pętlę i zamocować go specjalną śrubą mocującą. Przewody powinny być zamocowane w zaciskach z przerwą między stykami co najmniej 3 mm.



**Ostrzeżenie**  
Okablowanie wykonać zgodnie z lokalnymi przepisami i normami krajowymi tak, aby klimatyzator mógł pracować w sposób bezpieczny i stabilny.



**Ostrzeżenie**  
Zainstaluj specjalny wyłącznik prądu obwodu zasilania zgodnie z odpowiednimi przepisami prawa oraz normami elektrycznymi.



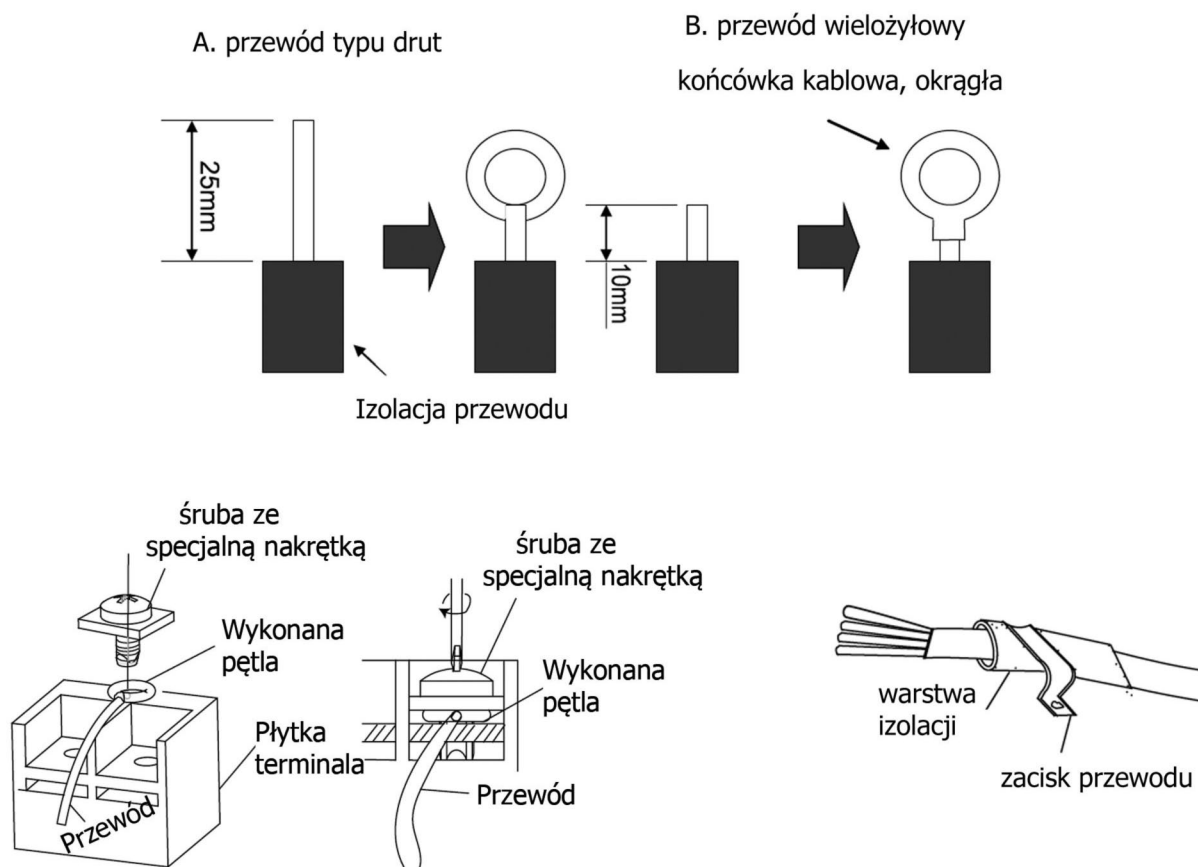
**Uwaga:**  
Wymagana moc zasilania musi być sumą potrzebnej mocy dla klimatyzatora i mocy elektrycznej innych urządzeń elektrycznych. Kiedy przydział mocy dla lokalu jest niewystarczający należy zwrócić się do lokalnego zakładu energetycznego z wnioskiem o zmianę przydzielonej mocy.



**Uwaga:**  
Gdy napięcie zasilania jest za niskie, a klimatyzator jest trudno uruchomić, skontaktuj się z lokalnym zakładem energetycznym w celu przywrócenia napięcia do właściwej wartości.

## 6. Montaż jednostki wewnętrznej (ciąg dalszy)

- ① Dla okablowania przewodów typu drut (rys. poniżej z lewej strony).
- Odciąć koniec przewodu za pomocą obcinacza do drutu lub szczypiec do cięcia drutu, a następnie ściągnąć izolację na długości 25 mm.
  - Za pomocą śrubokrętu wykręć śrubki mocujące z listwy zaciskowej.
  - Przy użyciu szczypiec wygnij drut, tworząc pętlę odpowiednią dla śruby zaciskowej.
  - Odpowiednio uformuj przewód pętli, umieść go na listwie zaciskowej i dokręć śrubą zaciskową za pomocą śrubokręta.
- ② Do okablowania przewodów wielożyłowych (rys. poniżej z prawej strony).
- Odciąć koniec przewodu za pomocą obcinacza do drutu lub szczypiec do cięcia drutu, a następnie ściągnąć izolację na długości około 10 mm.
  - Za pomocą śrubokrętu wykręć śrubki mocujące z listwy zaciskowej.
  - Za pomocą okrągłej zaciskarki lub szczypiec, pewnie zacisnąć okrągłą końcówkę kablową, zaciskową do pozbawionego izolacji końca przewodu.
  - Umieść końcówkę kablową, okrągłą z zaciśniętym przewodem na płytce terminala i dokręć śrubę zaciskową za pomocą śrubokręta.



- ③ Po przecięnięciu przewodu zamocuj go za pomocą zacisku przewodu, jak na powyższym rysunku.

## 6. Montaż jednostki wewnętrznej (ciąg dalszy)



**Ostrzeżenie**  
Przed rozpoczęciem pracy sprawdź, czy zasilanie nie jest podłączone do urządzenia.



**Ostrzeżenie**  
Podłącz przewody komunikacji solidnie do listwy zaciskowej. Niedbała instalacja może spowodować pożar lub zwarcie i uszkodzenie podzespołów elektronicznych.



**Ostrzeżenie**  
Dopasuj numery zacisków i kolory przewodów komunikacji po stronie jednostki wewnętrznej.



**Ostrzeżenie**  
Zawsze należy przymocowywać zewnętrzną osłonę przewodu komunikacji za pomocą zacisków przewodów. Jeśli nie zostanie to zrobione, może wystąpić zwarcie elektryczne.

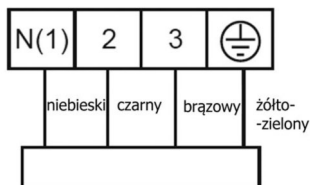


**Ostrzeżenie**  
Błędne okablowanie może spowodować spalenie podzespołów elektronicznych i elektrycznych.



**Ostrzeżenie**  
Zawsze podłącz przewód uziemiający.

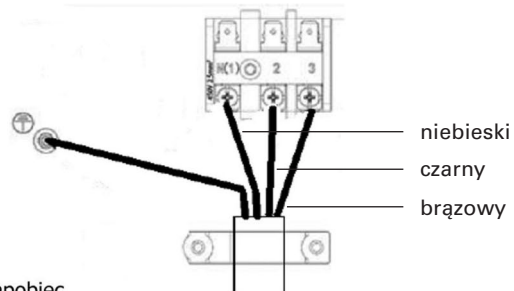
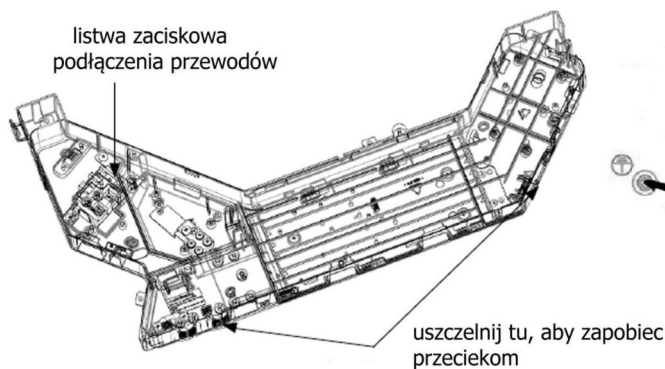
Okablowanie elektryczne pomiędzy jednostkami wewnętrznymi i zewnętrznymi (przewód minimum 0,75 mm<sup>2</sup>).



Jednostki  
jednofazowe

podłączenie do jednostki zewnętrznej

Okablowanie elektryczne od strony jednostki wewnętrznej. Zdejmij pokrywę skrzynki elektrycznej, a następnie podłącz przewód.



**Uwaga**  
Dokręć przewód komunikacji między jednostkami wewnętrzną i zewnętrzną odpowiednio na listwie zaciskowej za pomocą śrub. Wadliwe połączenie może spowodować pożar.



**Uwaga**  
Podłącz prawidłowo przewód przyłączeniowy jednostki wewnętrznej w oparciu o odpowiednie oznaczenia, jak pokazano na powyższych rysunkach.



**Uwaga**  
Jeśli przewody zostaną nieprawidłowo podłączone, klimatyzator może ulec uszkodzeniu.



**Uwaga**  
Należy uziemić jednostki wewnętrzne i zewnętrzne, podłączając przewód uziemiający.



**Uwaga**  
Jednostka musi być uziemiona zgodnie z obowiązującymi przepisami lokalnymi i krajowymi.

## 7. Rozwiązywanie problemów

### Analiza błędów

Jeśli jednostka klimatyzacyjna działa nieprawidłowo, sprawdź następujące elementy wcześniej, przed skontaktowaniem się z serwisantem.

Błąd	Możliwe przyczyny
Uruchomienie nie powiodło się	Brak zasilania. Bezpiecznik zadziałał w wyniku zwarcia elektrycznego. Napięcie zasilania jest zbyt niskie.
Zatrzymanie się pracy jednostki po krótkiej chwili działania	Wlot/wylot powietrza jednostki wewnętrznej/zewnętrznej jest zatkany.
Słaby efekt chłodzenia	Filtra powietrza jest zbyt brudny lub zatkany. W pomieszczeniu jest za dużo źródeł ciepła lub ludzi. Drzwi lub okno jest otwarte. Na wlocie / wylocie powietrza znajdują się przeszkody. Ustawiona temperatura jest za wysoka.
Słaby efekt grzania	Filtr powietrza jest zbyt brudny lub zatkany. Drzwi lub okno nie są całkowicie zamknięte. Ustawiona temperatura jest za niska.
Brak możliwości sterowania	Jeśli pilot bezprzewodowy ulegnie usterce, nawet jeśli baterie zostały wymienione, otwórz tylną pokrywę i naciśnij przycisk "ACL", aby przywrócić normalny stan. Czy pilot zdalnego sterowania znajduje się w zasięgu odbioru sygnału? Czy jest zablokowany przez przeszkody?



#### Uwaga

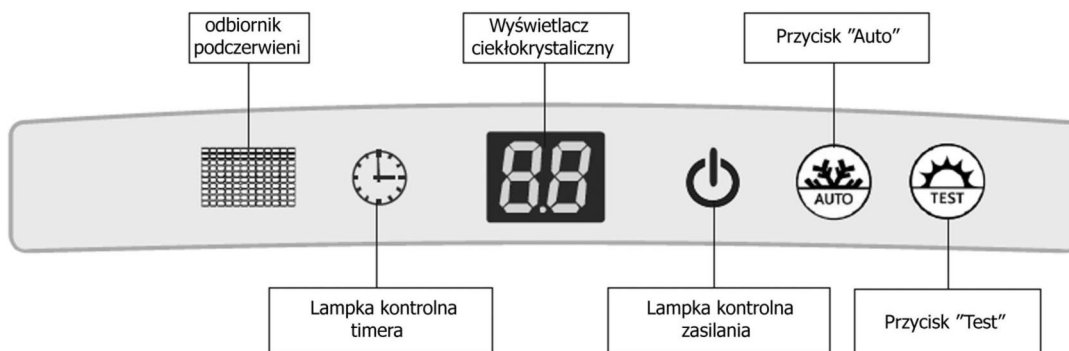
Jeśli klimatyzator nadal działa nieprawidłowo po przeprowadzeniu powyższej wstępnej kontroli i obsłudze, prosimy skontaktować się z lokalnym serwisem klimatyzatorów Viessmann.

Serwis powinien posiadać:

- a) ważny certyfikat Viessmann (wydawany jest na określony czas, zwykle 2 lata).
- b) certyfikat F-gazowy, wydawany przez UDT, zgodnie z wymaganiami ustawy z dnia 15 maja 2015 r. o substancjach zubożających warstwę ozonową oraz o niektórych fluorowanych gazach cieplarnianych (tj. Dz. U. z 2017 r. poz. 1951).

## 7. Rozwiązywanie problemów (ciąg dalszy)

Instrukcje dotyczące lampek sygnalizujących błąd na panelu jednostki kasetonowej.



- **Lampka kontrolna zasilania i sygnalizacji włącz/wyłącz:**  
Świeci na czerwono, gdy urządzenie jest podłączone do zasilania. Świeci się na biało, gdy urządzenie jest uruchomione.
- **Lampka kontrolna timera:**  
Wskaźnik timera na jednostce wewnętrznej będzie włączony, gdy czas automatycznego włączenia **timer ON** zostanie ustawiony w stanie wyłączenia jednostki i gdy czas automatycznego wyłączenia **timer OFF** zostanie ustawiony w stanie włączenia jednostki.
- **Wyświetlacz ciekłokrystaliczny:**  
Gdy nie występuje żaden błąd w trakcie pracy, wyświetlacz ciekłokrystaliczny wyświetla ustawioną wartość temperatury. Po odebraniu polecenia wyświetlenia temperatury w pomieszczeniu ze sterownika, zdalnego sterowania, wyświetlacz ciekłokrystaliczny wyświetli wartość temperatury w pomieszczeniu przez 3 s, a następnie wznowi wyświetlanie temperatury ustawionej. Jeśli wystąpi błąd w trakcie pracy jednostki, wyświetlony zostanie odpowiedni kod błędu. Jeśli wystąpi wiele błędów, kody błędów będą wyświetlane po kolei.
- **Przycisk "Auto":**  
Służy do włączania lub wyłączania urządzenia. Kiedy używasz tego przycisku do włączania urządzenia, urządzenie przechodzi w tryb pracy automatycznej.
- **Przycisk "Test":**  
Jest używany tylko dla testowania pracy jednostki. Ten przycisk jest aktywny tylko w ciągu 3 minut po włączeniu zasilania urządzenia.



### Uwaga

Jeśli podświetlenie panelu jednostki wewnętrznej jest wyłączone, kiedy podczas obsługi sterownika zdalnego sterowania wysła się polecenie, wyświetlacz panelu będzie włączony przez 3 s, a następnie zostanie wyłączony.



## 7. Rozwiązywanie problemów (ciąg dalszy)

### Uruchomienie testowe jednostki

Próbne uruchomienie i testowanie. Kody i znaczenie kodów błędów jakie mogą się pojawić w trakcie pracy pokazano poniżej:

L.p.	Kod błędu	Znaczenie kodu błędu
1	E1	Ochrona sprężarki przed wysokim ciśnieniem
2	E2	Ochrona przed zamarzaniem jednostki wewnętrznej
3	E3	Zabezpieczenie sprężarki z powodu niskiego ciśnienia, brak czynnika chłodniczego i tryb napełniania czynnikiem chłodniczym
4	E4	Zabezpieczenie sprężarki przed wysoką temperaturą
5	E5	Zabezpieczenie nadmiarowo-prądowe AC
6	E6	Błąd komunikacji
7	E7	Konflikt trybu pracy
8	E8	Zabezpieczenie przed wysoką temperaturą
9	E9	Ochrona przed przepełnieniem tacy skroplin
10	F1	Czujnik temperatury w pomieszczeniu jest otwarty/zwarcie
11	F2	Czujnik temperatury parownika jest otwarty/zwarcie
12	F3	Czujnik temperatury otoczenia jest otwarty/zwarcie
13	F4	Czujnik temperatury skraplacza jest otwarty/zwarcie
14	F5	Czujnik temperatury tłoczenia jest otwarty/zwarcie
15	C5	Błąd zamknięcia zworki na płycie sterowania
16	EE	Błąd pamięci wewnętrznej EEPROM płyty sterowania



Uwaga

Jeśli wyświetlą się inne kody błędów, skontaktuj się z przedstawicielami serwisu Viessmann.

## 8. Konserwacja

### Standardowa konserwacja

Tylko wykwalifikowane osoby autoryzowanego serwisu mogą wykonywać czynności konserwacyjne. Przed dostępem do wnętrza na obudowy jednostki, wszystkie obwody zasilania muszą zostać odłączone. Do czyszczenia filtrów powietrza i paneli dekoracyjnych nie należy używać wody czy sprężonego powietrza o temperaturze 50°C lub wyższej.



**Uwaga**  
Nie należy uruchamiać klimatyzatora z niezainstalowanym filtrem, ponieważ w przeciwnym razie dostanie się kurz do wnętrza jednostki.



**Uwaga**  
Nie wolno używać do czyszczenia urządzenia benzyny, benzenu, rozcieńczalników, proszków dopolerowania lub płynnych środków owadobójczych, w przeciwnym razie może spowodować odbarwienie i deformację obudowy filtra lub urządzenia.



**Uwaga**  
Nie wyjmuj filtra powietrza z wyjątkiem momentu czyszczenia. Niepotrzebne wyjmowanie z obudowy może uszkodzić filtr.



**Uwaga**  
Nie spryskuj wodą urządzenia wewnętrznego, gdyż grozi to porażeniem prądem, uszkodzeniem podzespołów elektronicznych i stwarza może zagrożenie pożarowe.

Zwiększ częstotliwość czyszczenia, jeśli urządzenie jest zainstalowane w pomieszczeniu, w którym powietrze jest wyjątkowo narażone na zanieczyszczenie (jako kryterium minimum, rozważ czyszczenie filtra raz na pół roku). Jeśli zabrudzenie nie jest możliwe do wyczyszczenia, wymień filtr powietrza.

### Jak wyczyścić filtr powietrza

- 1 Otwórz kratkę wlotu powietrza
  - Jak otworzyć kratkę panelu dekoracyjnego jednostki kasetonowej typu 24k
    - Popchnij zapięcie, jak pokazano na rysunku obok.
    - Odkręć śruby pod zapięciami za pomocą śrubokręta.
    - Naciśnij zatrzask i otwórz kratkę panelu.

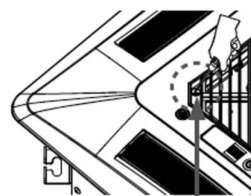


Odkręć śrubę



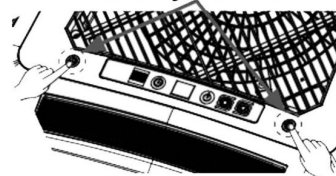
Naciśnij zatrzask

- Jak otworzyć kratkę panelu dekoracyjnego jednostki kasetonowej typu 12/18k
  - Odkręć śruby za pomocą śrubokręta, jak pokazano na rysunku obok.
  - Naciśnij dwa zatrzaski i otwórz kratkę panelu.



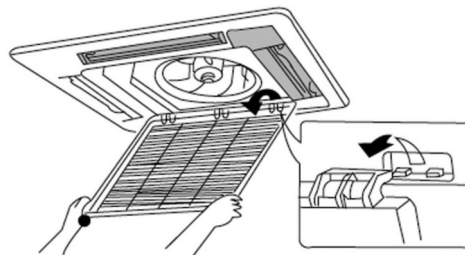
Odkręć śrubę

Naciśnij zatrzask

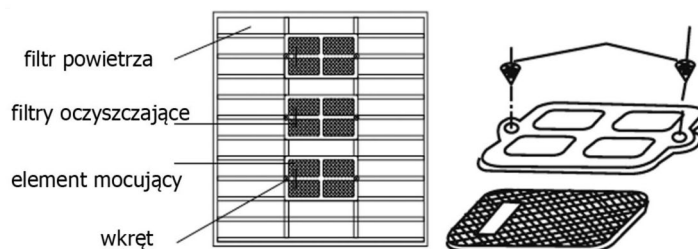


## 8. Konserwacja (ciąg dalszy)

- ② Zdemontuj kratkę wlotu powietrza. Otwórz ją pod kątem 45° i podnieś do góry, uwalniając z zaczepów.



- ③ Zdemontuj zespół filtrów powietrza. Wsuń filtr powietrza, a następnie wyciągnij spod zaczepów mocujących.



- ⑤ Czyszczenie filtra powietrza. Wyczyść filtr powietrza używając odkurzacza lub umyj pod bieżącą wodą. W przypadku silnego zabrudzenia użyj miękkiej szczotki i słabego roztworu detergentu z wodą. Spłucz na koniec wodą i wysusz kratkę w sposób naturalny w zacienionym miejscu.



**Uwaga**  
Nigdy nie używaj gorącej wody o temp. ponad 45°C, gdyż może to spowodować odbarwienia lub deformację obudowy.



- ⑥ Włóż filtr powietrza.

Ten sam krok jak 3

- ⑦ Zamontuj kratkę wlotu powietrza.

Te same kroki jak 1 i 2

**Wyprodukowano dla  
Viessmann przez**

**GREE ELECTRIC APPLIANCES,  
INC. OF ZHUHAI  
WEST JINJI ROAD,  
QIANSHAN, ZHUHAI,  
GUANGDONG, CHINA 519070**